



Republic of the Philippines  
**PHILIPPINE STATISTICS AUTHORITY**  
**MODEL FUNCTIONING SURVEY**

**INDIVIDUAL QUESTIONNAIRE**

CONFIDENTIALITY: This survey is authorized by Republic Act 10625. All data obtained cannot be used for taxation, investigation, or law enforcement purposes.

Booklet \_\_\_ of \_\_\_ Booklets

**GEOGRAPHIC IDENTIFICATION AND OTHER INFORMATION**

REGION \_\_\_\_\_

PROVINCE \_\_\_\_\_

MUN/CITY \_\_\_\_\_

BARANGAY \_\_\_\_\_

EA ..... 


HUSN ..... 


HSN ..... 


NDPS HOUSEHOLD NUMBER ..... 


NO. OF HOUSEHOLDS IN THE HOUSING UNIT ..... 


NAME OF HOUSEHOLD HEAD:  
 \_\_\_\_\_

ADDRESS:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**INTERVIEW RECORD**

VISIT/S	1	2	3
DATE OF VISIT:			
RESULT CODE*:			
TIME BEGAN:			
TIME ENDED:			
DATE OF NEXT VISIT:			
TIME OF NEXT VISIT:			

FINAL RESULT CODE\*: ..... 


TOTAL NUMBER OF VISITS: ..... 


- \*RESULT CODES:**
- |               |                            |
|---------------|----------------------------|
| 1 COMPLETED   | 5 PARTLY COMPLETED         |
| 2 NOT AT HOME | 6 RESPONDENT INCAPACITATED |
| 3 POSTPONED   | 7 OCW/OFW                  |
| 4 REFUSED     | 8 OTHER _____              |
- (SPECIFY)

TRANSLATION USED:\*\*  \*\*LANGUAGE CODES

1 TAGALOG	3 ILOCANO	5 HILIGAYNON	7 ENGLISH
2 CEBUANO	4 BICOL	6 WARAY	8 OTHER _____

(SPECIFY)

**ELIGIBILITY**

0101	DOES THE RESPONDENT HAVE OBVIOUS COGNITIVE LIMITATIONS THAT PREVENT HIM/HER FROM BEING INTERVIEWED?	YES ..... 1 NO ..... 2	→ Skip to Module 1000		
0102	We would like to ask someone who knows the respondent and about the respondent's health. <i>Sino po ba ang pwedeng makausap tungkol kay (NAME) at pati na rin sa kanyang kalusugan.</i> WHO IS THE PROXY?	SPOUSE ..... 1 NON-SPOUSE ..... 2			
0103	INDICATE WHO THE 'PROXY INDIVIDUAL RESPONDENT' IS. RECORD THE LINE NUMBER OF THE PROXY RESPONDENT FROM THE HH ROSTER.	<table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table>			

**CERTIFICATION**

I hereby certify that the data gathered in this questionnaire were obtained/reviewed by me personally and in accordance with instructions stated in the Interviewer's Manual.

**FIELD INTERVIEWER**

--	--

 \_\_\_\_\_  
 Name and Signature Date

**SUPERVISOR** \_\_\_\_\_  
 Name and Signature Date

**MODULE 1000. SOCIO-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS**

I want to ask you some questions about you and the way you live your life . Let me assure you that any information you provide is strictly confidential.

*Gusto ko po kayong tanungin tungkol sa inyong pamumuhay. Asahan po ninyo na anomang impormasyon na inyong ibibigay ay mananatiling lihim.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO																
	RECORD THE TIME STARTED.	HOUR ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> MINUTES ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table>																	
1001	NAME AND LINE NUMBER OF THE SELECTED ELIGIBLE RESPONDENT	_____ <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table>																	
1002	What is your mother tongue? By mother tongue, I mean the language you learned first, the language that you can express yourself fully in, or voluntarily identify with.  <i>Ano pong salita/lenggwahe ang ginagamit ninyo? Ibig ko pong sabihin ay ang salitang inyong unang natutuhan upang ganap ninyong maipakilala ang inyong sarili, o boluntaryo/kusang loob na kilalanin.</i>	TAGALOG ..... 1 CEBUANO ..... 2 ILOCANO ..... 3 HILIGAYNON ..... 4 BIKOL ..... 5 WARAY ..... 6 KAPAMPANGAN ..... 7  OTHER _____ 8 (SPECIFY)																	
1003	RECORD THE SEX OF THE RESPONDENT	MALE ..... 1 FEMALE ..... 2																	
1004	What day, month and year were you born? <i>Ano pong araw, buwan at taon kayo ipinanganak?</i>	MONTH ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> DAY ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> YEAR ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> DON'T KNOW ..... 88																	→ 1006
1005	How old are you? <i>Ilang taon na po kayo noong huli ninyong kaarawan?</i>  THIS WOULD BE AGE AT LAST BIRTHDAY. IF "DON'T KNOW", PROBE	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table> AGE IN COMPLETED YEARS																	
1006	Where were you born? <i>Saang lugar o bansa kayo ipinanganak?</i>  SEE LIST FOR COUNTRY CODE	PHILIPPINES ..... 001  OTHER _____ 002 (Specify)  COUNTRY CODE <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> REFUSED ..... 997 DON'T KNOW ..... 888				→ 1008													
1007	How old were you when you <u>first came to the Philippines</u> ? <i>Ilang taon na po kayo nang <u>una kayong dumating sa Pilipinas</u> ?</i>	YEARS ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table> REFUSED ..... 97 DON'T KNOW ..... 88																	
1008	Are you a <u>citizen</u> of the Philippines? <i>Kayo po ba ay <u>mamamayan</u> ng Pilipinas?</i>	YES ..... 01 NO ..... 02 REFUSED ..... 97 DON'T KNOW ..... 88	→ 1011																
1010	Which country? <i>Ano pong bansa?</i>  SEE LIST FOR COUNTRY CODE	COUNTRY CODE <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>  _____ (Specify) REFUSED ..... 997 DON'T KNOW ..... 888																	
1011	What is your current marital status? <i>Ano po ang inyong kasalukuyang estado sibil (civil status)?</i>	NEVER MARRIED ..... 1 MARRIED ..... 2 LIVING TOGETHER ..... 3 SEPARATED/DIVORCED/ ANNULLED ..... 4 WIDOWED ..... 5	→ 1014  → 1013																

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
1012	How many years have you been married or living together? <i>Ilang taon na po kayong kasal o nakikisama?</i>  IF LESS THAN 1 YEAR, ENTER "00"	NUMBER OF YEARS ..... <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW ..... 88	→ 1014
1013	How many years have you been separated, divorced or widowed? <i>Ilang taon na po kayong hiwalay, diborsyado o balo?</i>  IF LESS THAN 1 YEAR, ENTER "00"	NUMBER OF YEARS ..... <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW ..... 88	
1014	What is the highest level of education that you have completed? <i>Ano po ang pinakamataas na antas ng edukasyon ang inyong natapos?</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
1016	Did you have to stop your education? <i>May pagkakataon po ba na kinailangan ninyong huminto sa pag-aaral?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2 NEVER ATTEND SCHOOL ..... 3	→ 1018
1017	What was the <u>main reason</u> for never attending or stopping your education? <i>Ano po ang pangunahing dahilan kung bakit hindi kayo nag-aral o kinailangan ninyong huminto sa pag-aaral?</i>	ACCESSIBILITY OF SCHOOL ..... 1 ILLNESS/DISABILITY ..... 2 MARRIAGE/FAMILY MATTERS ..... 3 HIGH COST OF EDUCATION/ FINANCIAL CONCERN ..... 4 EMPLOYMENT/LOOKING FOR WORK ..... 5 FINISHED SCHOOLING OR FINISHED POST SECONDARY OR COLLEGE ..... 6 LACK OF PERSONAL INTEREST ..... 7 PROBLEM WITH SCHOOL RECORD/ BIRTH CERTIFICATE ..... 8 OTHER _____ 9 (SPECIFY)	
1018	Do you have ethnicity by blood? <i>Kayo po ba ay miyembro ng anong etniko ayon sa inyong pinagmulan/ninuno? Kayo po ba ay isang Agta, Aeta/Ayta, Dumagat, Badjao, Tagalog o ano pa?</i>	YES ..... 1  _____ (SPECIFY) NO ..... 2	

**CODES FOR 1014**

**(HIGHEST GRADE/YEAR COMPLETED)**

000 - No Grade Completed  
001 - Nursery  
002 - Kindergarten  
010 - Preschool

**Elementary**

110 - Grade 1  
120 - Grade 2  
130 - Grade 3  
140 - Grade 4  
150 - Grade 5  
160 - Grade 6  
170 - Grade 6 graduate  
180 - Grade 7 graduate

**High School**

210 - 1st Year  
220 - 2nd Year  
230 - 3rd Year  
240 - 4th Year  
250 - H. S. Graduate

**Post Secondary**

310 - 1st Year  
320 - 2nd Year  
IF GRADUATE, SPECIFY COURSE  
191 - SPED undergraduate  
192 - SPED graduate

**K to 12 Program**

410 - Grade 1  
420 - Grade 2  
430 - Grade 3  
440 - Grade 4  
450 - Grade 5  
460 - Grade 6  
470 - Grade 7  
480 - Grade 8  
490 - Grade 9  
500 - Grade 10  
510 - Grade 11  
520 - Grade 12

**College**

710 - 1st Year  
720 - 2nd Year  
730 - 3rd Year  
740 - 4th Year  
750 - 5th Year  
760 - 6th Year  
IF GRADUATE, SPECIFY COURSE

**Post Baccalaureate**

910 - Master's degree undergraduate  
920 - Master's degree graduate  
930 - Doctorate degree undergraduate  
940 - Doctorate degree graduate

**MODULE 2000. WORK HISTORY AND BENEFITS**

Now I will ask you some questions about any work you do now or have done in the past. I will ask some questions about your current or past work, the benefits, if any, you receive or have received from your work, and the reasons why you are not working currently.

*Magtatanong po ako tungkol sa inyong kasalukuyan o nakaraang trabaho at mga benepisyong natanggap, kung mayroon man, mula sa inyong trabaho, at ang mga dahilan kung bakit kayo ay hindi kasalukuyang nagtatrabaho.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
2001	<p>As you know, some people take jobs for which they are paid in cash or in kind. Other people sell things, have a small business or work on the family farm or family business. Have you ever in your life done any of these things or any type of work?</p> <p><i>Gaya po ng alam ninyo, may mga tao na nagtatrabaho upang tumanggap ng sweldo na cash o ano mang bagay. Ang iba ay nagtitinda, may maliit na negosyo o nagtatrabaho sa lupain o negosyo ng pamilya. Nagawa na po ba ninyo sa inyong buhay ang alinman sa mga bagay na ito o alinmang uri ng trabaho?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	→ 2003
2002	<p>What is the main reason you have never worked to earn an income?</p> <p><i>Ano po ang pangunahing dahilan kung bakit hindi kayo nakapagtrabaho kailanman para kumita?</i></p>	<p>HEALTH CONDITION OR DISABILITY ..... 1</p> <p>STILL ENGAGED IN TRAINING/ STUDYING ..... 2</p> <p>PERSONAL FAMILY RESPONSIBILITIES ..... 3</p> <p>COULD NOT FIND SUITABLE WORK ..... 4</p> <p>DO NOT KNOW HOW OR WHERE TO SEEK WORK ..... 5</p> <p>NOT YET STARTED TO SEEK WORK ..... 6</p> <p>DO NOT HAVE THE ECONOMIC NEED ..... 7</p> <p>PARENTS OR SPOUSE DID NOT LET ME ..... 8</p> <p>OTHER _____ 9 (SPECIFY)</p>	→ 2009A
2003	<p>At what age did you start working for pay?</p> <p><i>Ano pong edad kayo nagumpisang magtrabaho ng may bayad?</i></p>	<p>AGE IN YEARS ..... <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>DON'T KNOW ..... 88</p>	→ 2005
2004	<p>How many years ago did you start working?</p> <p><i>Ilang taon na po ang nakaraan ng kayo ay nagumpisang magtrabaho?</i></p>	<p>YEARS AGO ..... <input type="text"/> <input type="text"/></p>	
2005	<p>What is your current working situation?</p> <p><i>Ano po ang kasalukuyang sitwasyon ninyo sa trabaho?</i></p>	<p>NOT WORKING ..... 1</p> <p>WORKED FOR PRIVATE HOUSEHOLD ..... 2</p> <p>WORKED FOR PRIVATE ESTABLISHMENT ..... 3</p> <p>WORKED FOR GOVERNMENT/ GOVERNMENT CORPORATION . 4</p> <p>SELF-EMPLOYED WITHOUT AN EMPLOYEE ..... 5</p> <p>EMPLOYER IN OWN FAMILY- OPERATED FARM/BUSINESS ... 6</p> <p>WORKED WITH PAY IN OWN FAMILY OPERATED FARM BUSINESS ..... 7</p> <p>WORKED WITHOUT PAY IN OWN FAMILY OPERATED FARM BUSINESS ..... 8</p> <p>OTHER _____ 9 (SPECIFY)</p>	→ 2012

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
2006	What is the main reason you are not currently working? <i>Ano po ang pangunahing dahilan bakit hindi kayo nagtatrabaho sa kasalukuyan?</i>	HEALTH CONDITION OR DISABILITY ..... 01 STILL ENGAGED IN TRAINING ..... 02 PERSONAL FAMILY RESPONSIBILITIES ..... 03 COULD NOT FIND SUITABLE WORK ..... 04 DO NOT KNOW HOW OR WHERE TO SEEK WORK ..... 05 DO NOT HAVE THE ECONOMIC NEED ..... 06 PARENTS OR SPOUSE DID NOT LET ME ..... 07 RETIRED DUE TO AGE ..... 08 SCHOOLING ..... 09 NO REASON GIVEN ..... 10 OTHER REASON _____ 11 (SPECIFY)	→ 2022
2007	At what age did you stop working? <i>Ano pong edad kayo tumigil sa pagtatrabaho?</i>	AGE IN YEARS ..... <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW ..... 88	→ 2009A
2008	How many years ago did you stop working? <i>Ilang taon na po ang nakaraan ng kayo ay tumigil sa pagtatrabaho?</i>	NUMBER OF YEARS ..... <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW ..... 88	
2009A	Are you currently looking for work? <i>Kayo po ba ay kasalukuyang naghahanap ng trabaho?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2	→ 2010A
2009B	<b>CHECK 2001, 2005, 2009A</b> <b>IF 2009A = 2 (NO) AND 2005 = 1 (NOT WORKING)</b> _____ <b>IF 2009A = 2 (NO) AND 2001 = 2 (NO)</b> _____		→ 2011 → 2023
2010A	What is the main reason you would like to work at present? <i>Ano po ang pangunahing dahilan bakit gusto ninyong magkaroon ng trabaho sa kasalukuyan?</i>	NEED THE INCOME ..... 1 WANT TO OR NEED TO BE ACTIVE ..... 2 WANT TO FEEL USEFUL ..... 3 HELP MY FAMILY..... 4 OTHER _____ 5 (SPECIFY)	
2010B	<b>CHECK 2001, 2005 AND 2008</b> <b>IF 2001 = 2 (NO)</b> _____ <b>IF 2001 = 1 (YES) AND 2005 = 1 (NOT WORKING) AND 2008 &gt; 1 YEAR (12 MONTHS)</b> _____ <b>IF 2005 ≠ 1 (CURRENTLY HAS WORK) OR 2008 ≤ 1 YEAR (12 MONTHS)</b> _____		→ 3000 → 2023 → 2011
2011	Now I will ask you some questions about your current work or your most recent work. Who is/was your employer in your current/most recent MAIN job ? <i>Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa gobyerno/korporasyon ng gobyerno o sa pribadong kumpanya, o kaya ay may sariling pinagkakakitaan, o impormal na hanapbuhay?</i>	PUBLIC SECTOR (GOV'T) ..... 1 PRIVATE SECTOR (FOR PROFIT AND NOT FOR PROFIT) ..... 2 SELF-EMPLOYED ..... 3 INFORMAL EMPLOYMENT ..... 4	→ 2022
2012	<u>In the last 12 months</u> , what was your primary occupation for the current/most recent job? <i>Noong nakaraang labindalawang buwan, ano po ang inyong pangunahing hanapbuhay?</i>  WRITE EXACTLY WHAT THE RESPONDENT SAYS. WRITE IN CAPITAL LETTERS. FOR THOSE WHO HAVE STOPPED WORKING, IT SHOULD BE THE OCCUPATION FOR THE <u>MOST RECENT JOB</u> .	_____ _____ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
2013	Do/did you usually work throughout the year, or do/did work seasonally, or only once in a while for your main job? <i>Kayo po ba ay karaniwang nagtatrabaho/nagtrabaho sa buong taon, pana-panahon lang, o paminsan-minsan lang?</i>	WORK THROUGHOUT THE YEAR ..... 1 SEASONALLY OR PART OF THE YEAR ..... 2 ONCE IN A WHILE ..... 3	→ 2015

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
2014	<p>On average, how many weeks in a year do/did you work in your <u>main</u> seasonal or occasional job?</p> <p><i>Sa pangkaraniwan, ilan pong linggo sa isang taon kayo naghahanapbuhay/naghanapbuhay sa inyong pangunahing minsanang trabaho?</i></p>	WEEKS ..... <input type="text"/> <input type="text"/>	
2015	<p>On average, how many days a week do/did you work in your <u>main</u> job?</p> <p><i>Sa pangkaraniwan, ilan pong araw sa isang linggo kayo naghahanapbuhay/naghanapbuhay sa inyong pangunahing trabaho?</i></p>	DAYS ..... <input type="text"/> <input type="text"/>	
2016	<p>On average, how many hours a day do/did you work in your <u>main</u> job?</p> <p><i>Sa pangkaraniwan, ilan pong oras sa isang araw kayo naghahanapbuhay/naghanapbuhay sa inyong pangunahing trabaho?</i></p>	HOURS ..... <input type="text"/> <input type="text"/>	
2017A	<p><b>CHECK 2005</b></p> <p><b>IF 2005 = 5 (SELF-EMPLOYED)</b> _____</p>		▶ 2022
2017	<p>In this <u>main</u> job, do/did you receive any retirement or pension benefits in addition to your payment in cash or in kind?</p> <p><i>Sa inyong pangunahing trabaho, tumatanggap/nakatanggap po ba kayo ng anumang mga benepisyo sa pagretiro o ng pensiyon bilang karagdagan sa inyong sahod ito man ay pera o ibang bagay?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	
2018	<p>In this <u>main</u> job, do/did you receive any medical services or health care benefits in addition to your payment in cash or in kind?</p> <p><i>Sa inyong pangunahing trabaho, tumatanggap/nakatanggap po ba kayo ng anumang mga benepisyo sa alinmang serbisyong medikal o pangangalaga ng kalusugan bilang karagdagan sa inyong sahod ito man ay pera o ibang bagay?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	
2019	<p>In this <u>main</u> job, do/did you receive any food or provisions benefits in addition to your payment in cash or in kind?</p> <p><i>Sa inyong pangunahing trabaho, tumatanggap/nakatanggap po ba kayo ng anumang mga benepisyong pagkain o pangastos sa pagkain bilang karagdagan sa inyong sahod ito man ay pera o ibang bagay?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	
2020	<p>In this <u>main</u> job, do/did you receive any cash bonuses benefits in addition to your payment in cash or in kind?</p> <p><i>Sa inyong pangunahing trabaho, tumatanggap/nakatanggap po ba kayo ng anumang mga benepisyo sa pamamagitan ng "bonus" bilang karagdagan sa inyong sahod ito man ay pera o ibang bagay?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	
2021	<p>In this <u>main</u> job, do/did you receive any further benefits in addition to your payment in cash or in kind?</p> <p><i>Sa inyong pangunahing trabaho, tumatanggap/nakatanggap po ba kayo ng iba pang benepisyo bilang karagdagan sa inyong sahod ito man ay pera o ibang bagay?</i></p>	<p>YES _____ 1</p> <p style="text-align: center;">(SPECIFY)</p> <p>NO ..... 2</p>	
2022	<p>Have you worked at more than one job <u>over the last 12 months</u>?</p> <p><i>Nakapagtrabaho na po ba kayo ng higit sa isang trabaho sa nakalipas na 12 buwan?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	
2023	<p>Do you receive a disability pension or other disability benefit?</p> <p><i>Tumatanggap po ba kayo ng pensyon para sa may kapansanan o iba pang benepisyo para sa may kapansanan?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	

**MODULE 3000A. ENVIRONMENTAL FACTORS**

I am going to ask you some general questions about your environment. I would like to know if the environment makes it easy or hard for you to do things you need or want to do. I want you to answer the following questions on a scale from 1 to 5, where "1" means very easy and "5" means very hard, shown on **SHOWCARD 3001**.

*Magtatanong po ako tungkol sa inyong kapaligiran. Gusto kong malaman kung ang kapaligiran ay ginawang madali o mahirap para sa inyo ang gawin ang mga bagay na kailangan ninyo o nais ninyong gawin. Gusto ko pong sagutin ninyo ang mga sumusunod na katanungan sa antas na 1 hanggang 5, kung saan ang 1 ay pinakamadali at ang 5 ay pinakamahirap, base dito sa **SHOWCARD 3001**.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		VERY EASY	QUITE EASY	EASY	QUITE HARD	VERY HARD	NA

To what extent...  
Gaano...

**HINDERING OR FACILITATING ENVIRONMENT**

3001	... does your workplace or educational institution make it easy or hard for you to work or learn? <i>... ang inyong pinagtatrabahuan o institusyong pang-edukasyon ay nagpapadali o nagpapahirap para sa inyo na maghanapbuhay o mag-ara?</i>	1	2	3	4	5	9
3002	... do health facilities you need regularly make it easy or hard for you to use them? <i>... ang pasilidad pang-kalusugan na madalas ninyong puntahan o gamitin ay nagpapadali o nagpapahirap para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3003	... do places where you socialize and engage in community activities make it easy or hard for you to do this? <i>... ang mga lugar kung saan kayo ay nakikisalamuha at sumasali sa mga gawain/aktibidades ng komunidad o pang-pamayanan ay nagpapadali o nagpapahirap gawin para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3004	... do the shops, banks and post office in your neighbourhood make it easy or hard for you to use them? <i>... ang mga tindahan, bangko at post office sa inyong lugar ay nagpapadali o nagpapahirap gamitin para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3005	... do your regular places of worship make it easy or hard for you to worship? <i>... ang mga mosque, simbahan o lugar na sambahan ay nagpapadali o nagpapahirap para sa inyo na magsamba o magsimba?</i>	1	2	3	4	5	9
3006	... does the transportation you need or want to use make it easy or hard for you to use it? <i>... ang mga transportasyon na inyong kailangan o gustong sakyan ay nagpapadali o nagpapahirap gamitin para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3007	... does your dwelling make it easy or hard for you to live there? <i>... ang manirahan sa inyo pong tahanan ay nagpapadali o nagpapahirap para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3008	... does the toilet of your dwelling makes it easy or hard for you to use it? <i>... ang inyong palikuran sa inyong tahanan ay nagpapadali o nagpapahirap gamitin para sa inyo?</i>	1	2	3	4	5	9
3009	... do temperature, terrain, and climate of the place you usually live make it easy or hard for you to live there? <i>... ang temperatura, kapaligiran at klima kung saan kayo palagiang nakatira ay nagpapadali o nagpapahirap po ba para sa inyo na manirahan doon?</i>	1	2	3	4	5	9
3010	... do the lighting, noise, and crowds in your surroundings make it easy or hard for you to live there? <i>... ang ilaw, ingay at umpukan ba ng tao sa inyong kapaligiran ay nagpapadali o nagpapahirap para sa inyo na manirahan doon?</i>	1	2	3	4	5	9

**ASSISTANCE, AIDS AND DEVICES AND MODIFICATIONS**

3011	Do you have someone to assist you with your day to day activities at home or outside? <i>Mayroon po ba kayong kasamang umaalalay o gumagabay sa inyong pang araw-araw na gawain sa loob at labas ng inyong tahanan?</i>	YES .....	1	
		NO .....	2	
3012	Do you use any aids, such as eye glasses, a cane or other assistive devices? <i>Gumagamit po ba kayo ng kahit anumang bagay pantulong kagaya ng salamin sa mata o baston/tungkod o iba pa?</i>	YES .....	1	
		NO .....	2	
3013	Do you take medicines on a regular basis? <i>Mayroon po ba kayong gamot na iniinom palagian?</i>	YES .....	1	
		NO .....	2	

## SUPPORT AND RELATIONSHIPS

Now I would like to ask you some questions about your relationships. Please answer these on a scale from 1 to 5 where "1" means it is very easy for you to get help and "5" means it is very difficult for you, shown on **SHOWCARD 3002**.

*Ngayon gusto ko pong magtanong tungkol sa inyong mga ugnayan sa ibang tao. Pakisagot po ang mga sumusunod base sa antas 1 hanggang 5 kung saan ang antas "1" ay madali para sa inyo ang makakuha ng tulong at antas "5" ay pinakamahirap para sa inyo, ayon sa **SHOWCARD 3002**.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	VERY EASY	QUITE EASY	EASY	QUITE DIFFICULT	VERY DIFFICULT	NA
-----	-----------------------	-----------	------------	------	-----------------	----------------	----

Should you need help, how easy is it for you to get help from...

*Kung kinailangan ninyo ng tulong, gaano kadali o kahirap para sa inyo ang humingi ng tulong sa...*

3014	a close family member (including your partner)? <i>malapit na kamag-anak (kabilang ang inyong asawa/kinakasama)?</i>	1	2	3	4	5	9
3015	friends or co-workers? <i>mga kaibigan o kasamahan sa trabaho?</i>	1	2	3	4	5	9
3016	neighbors? <i>mga kapitbahay?</i>	1	2	3	4	5	9

Now I am going to ask you questions about close relationships. By a close relationship I mean one in which you are comfortable talking about your personal affairs, can get help from, or enjoy spending leisure time with. When answering these questions please tell me on a scale from 1 to 5 where "1" means very close and "5" is not at all close, as shown in **SHOWCARD 3003**.

*Ngayon gusto ko pong magtanong tungkol sa inyong malapit na relasyon. Ang ibig ko pong sabihin sa "malapit na relasyon" ay kung saan kayo ay palagay sa pakikipag-usap tungkol sa mga personal na bagay-bagay, nakakahingi ng tulong, o nasisiyahan sa oras ng paglilibang. Sa inyong pagsagot sa mga tanong, mangyaring pumili sa antas na 1 hanggang 5 kung saan ang "1" ay nangangahulugang napakalapit at ang "5" ay hindi malapit, ayon sa **SHOWCARD 3003**.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	VERY CLOSE	QUITE CLOSE	CLOSE	NOT QUITE CLOSE	NOT AT ALL CLOSE	NA
-----	-----------------------	------------	-------------	-------	-----------------	------------------	----

How close is your relationship with...

*Gaano kalapit ang iyong relasyon sa inyong...*

3017	spouse or partner? <i>asawa o kinakasama?</i>	1	2	3	4	5	9
3018	family members? <i>mga kapamilya?</i>	1	2	3	4	5	9
3019	friends or co-workers? <i>mga kaibigan o kasamahan sa trabaho?</i>	1	2	3	4	5	9
3020	neighbors? <i>mga kapitbahay?</i>	1	2	3	4	5	9

With how many people do you have a close relationship...

*Sa ilang mga tao kayo may malapit na ugnayan...*

3021	in your family? <i>sa inyong pamilya?</i>	Number .....					<input type="text"/>	<input type="text"/>
3022	among your friends and co-workers? <i>sa inyong mga kaibigan o katrabaho?</i>	Number .....					<input type="text"/>	<input type="text"/>
3023	among your neighbors? <i>sa inyong mga kapitbahay?</i>	Number .....					<input type="text"/>	<input type="text"/>



## ATTITUDES OF OTHERS TO YOU

Now I want to ask you some questions about the attitudes of people around you. When answering these questions please tell me on a scale from 1 to 5 where "1" is not at all and "5" means completely.

Ngayon, gusto kong magtanong tungkol sa asal/ugali/gawi ng mga taong nakapaligid sa inyo. Pakisagot po ang mga sumusunod ayon sa antas 1 hanggang 5 kung saan ang antas "1" ay hindi o wala at antas "5" ay opo, lubos.

**USE SHOWCARD 3004**

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	NO, NOT AT ALL	NOT QUITE COMPLETELY	COMPLETELY	QUITE COMPLETELY	YES, COMPLETELY	NA
To what extent... Gaano...							
3024	... can you participate in family decisions? ... kayo nakakalahok sa mga pagdedesisyon ng iyong pamilya?	1	2	3	4	5	9
3025	... do you have problems getting involved in society because of the attitudes of people around you? ... ang inyong suliranin sa pakikitungo/pakikisalamuha sa lipunan dahil sa mga saloobin/ugali ng mga tao sa inyong paligid?	1	2	3	4	5	9
3026	... do you feel that some people treat you unfairly? ... ninyo nararamdaman sa ibang tao na tintrato kayo ng hindi maganda o parehas?	1	2	3	4	5	9
3027	... do you make your own choices about your day-to-day life? For example, where to go, what to do, what to eat. ... kayo nakakapagdedesisyon sa inyong mga pang araw-araw na pamumuhay, tulad ng pagpapasya kung saan pupunta, anong gagawin o ano ang kakainin?	1	2	3	4	5	9
3028	... do you get to make the big decisions in your life? For example, like deciding where to live, or who to live with, how to spend your money. ... kayo nakagagawa ng mga malalaking desisyon sa inyong buhay, tulad ng pagpapasya kung saan kayo maninirahan, o kung sino ang gusto ninyong makasama , kung paano gagastusin ang iyong pera?	1	2	3	4	5	9
3029	... do you feel that other people accept you? ... ninyo nararamdaman na tanggap kayo ng ibang tao?	1	2	3	4	5	9
3030	... do you feel that other people respect you? For example, do you feel that others value you as a person and listen to what you have to say? ... ninyo nararamdaman na nirespeto kayo ng ibang tao? Halimbawa, pinahalalagahan kayo bilang tao at nakikinig sila sa anumang sinasabi ninyo?	1	2	3	4	5	9
3031	... do you consider yourself a burden on society? ... ninyo ipinalagay na pabigat kayo sa lipunan?	1	2	3	4	5	9
3032	... do people around you tend to become impatient with you? ... ang mga tao sa paligid ninyo nawawalan ng tiyaga/pasensya sa inyo?	1	2	3	4	5	9
3033	... do people around you not expect much from you? ... ang mga tao sa paligid ninyo hindi masyadong umaasa sa inyo?	1	2	3	4	5	9
3034	... is living with dignity a problem for you because of the attitudes and actions of others? ... problema sa inyo ang pamumuhay na may dangal/dignidad dahil sa ugali/gawi ng iba?	1	2	3	4	5	9

## ACCESSIBILITY OF INFORMATION

3035	... do you have access to the information you need or want? ... kayo nakakakuha ng impormasyon na inyong kailangan o gusto?	1	2	3	4	5	9
3035A	Do you have a mobile/cellular phone? Mayroon po ba kayong cellphone?	YES ..... 1 NO ..... 2					
3035B	Do you use internet? Gumagamit po ba kayo ng internet?	YES ..... 1 NO ..... 2					

**MODULE 4000. FUNCTIONING**

In this module, I want to understand the kinds of problems you experience in your life. By problems I mean not getting things done in the way you want to or not getting them done at all. These problems may arise because of your health or because of the environment in which you live. They may also arise because of the attitudes or behaviours of people around you.

Please think about the **last 30 days**, taking both good and bad days into account. For each question, please tell me how much of a problem is it for you on a scale of 1 to 5, where "1" means not a problem and "5" means an extreme problem.

*Sa Module na ito, gusto ko pong maunawaan ang mga uri ng mga problema na inyong naranasan sa inyong buhay. Ang ibig ko pong sabihin sa mga problema na ito, ay ang mga bagay na hindi ninyo magawa ayon sa inyong nais o hindi na ninyo magagawa. Ang pagkakaroon ng mga problemang ito ay maaaring dahil sa inyong kalusugan o dahil sa inyong kapaligiran sa inyong tinitirhan.*

*Sa **nakaraang 30 araw** na inyong mga naranasan, maganda man o hindi, pakisabi po kung gaano kalaking problema sa inyo sa antas na 1 hanggang 5 sa bawat katanungan. Ang "1" ay walang problema at ang "5" ay matinding problema.*

**USE SHOWCARD 4000**

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		NOT A PROBLEM	QUITE A PROBLEM	A PROBLEM	QUITE AN EXTREME PROBLEM	AN EXTREME PROBLEM	DON'T KNOW

Please take into account your health and people who help you, any assistive devices you use or any medication you take, in the **last 30 days**.

*Isasaalang-alang po ninyo ang inyong kalusugan at ang mga taong tumutulong sa inyo, ang mga aparato na ginagamit ninyo o ang mga gamot na iniinom ninyo, sa **nakaraang 30 araw**.*

**MOBILITY**

4001	How much of a problem is standing up from sitting down for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagtayo mula sa pagkakaupo?</i>	1	2	3	4	5	8
4002	How much of a problem is standing for long periods such as 30 minutes for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang tumayo ng mahabang oras tulad ng 30 minuto?</i>	1	2	3	4	5	8
4003	How much of a problem is getting out of your home for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang paglabas sa inyong bahay?</i>	1	2	3	4	5	8
4004	How much of a problem is walking a short distance such as 100 meters for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang maglakad ng maikling distansya tulad ng 100 metro?</i>	1	2	3	4	5	8
4005	How much of a problem is walking a kilometer for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang maglakad ng isang kilometro?</i>	1	2	3	4	5	8
4006	How much of a problem is engaging in vigorous activities for you, such as gathering of firewoods, jogging, shoveling, washing clothes, chopping woods, etc. <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang gumawa ng mga mabibigat na gawain, tulad nang paglalaba, pagsisibak ng kahoy, pag jogging, pagbubuhat ng mabibigat na bagay, at iba pa?</i>	1	2	3	4	5	8
4007	How much of a problem is getting where you want to go for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pumunta sa gusto ninyong puntahan?</i>	1	2	3	4	5	8

**HAND AND ARM USE**

4008	How much of a problem is doing things that require the use of your hands and fingers, such as picking up small objects or opening a container? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang paggamit ng mga daliri at kamay, tulad ng pagpulot ng maliliit na bagay o pagbukas ng debote o delata?</i>	1	2	3	4	5	8
4009	How much of a problem is raising a 2 liter bottle of water from waist to eye level? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagbuhat ng dalawang litrong tubig mula baywang hanggang kasingtaas ng inyong mga mata?</i>	1	2	3	4	5	8

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		NOT A PROBLEM	QUITE A PROBLEM	A PROBLEM	QUITE AN EXTREME PROBLEM	AN EXTREME PROBLEM	DON'T KNOW

Please continue taking into account your health and people who help you, any assistive devices you use or any medication you take.

*Kung isasaalang-alang ang inyong kalusugan at ang mga taong tumutulong sa inyo, ang mga aparato na ginagamit ninyo o ang mga gamot na iniinom ninyo,*

#### SELF-CARE

4010	How much of a problem is being clean and dressed? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagiging malinis at bihis?</i>	1	2	3	4	5	8
4011	How much of a problem is eating? <i>Gaano kalaking problema para sa inyong ang pag-kain?</i>	1	2	3	4	5	8
4012	How much of a problem is toileting? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pag-gamit ng palikuran?</i>	1	2	3	4	5	8
4013	How much of a problem is cutting your toenails? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pag-gupit ng inyong mga kuko sa paa?</i>	1	2	3	4	5	8
4014	How much of a problem is looking after your health, eating well, exercising or taking your medicines? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pag-aalaga ng inyong kalusugan, pag-kain ng tama, pag-eehersisyo o pag-inom ng gamot?</i>	1	2	3	4	5	8

#### SEEING

4015	How much of a problem do you have with seeing at a distance? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makakita ng malinaw sa malayuan?</i>	1	2	3	4	5	8
4016	How much of a problem do you have with seeing at arm's length? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makakita ng malinaw sa malapitan (arm's length)?</i>	1	2	3	4	5	8

#### HEARING

4017	How much of a problem do you have with hearing what is said in a conversation with another person in a quiet room? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagdinig ng malinaw sa usapan sa isang matahimik na silid?</i>	1	2	3	4	5	8
4018	How much of a problem do you have with hearing what is said in a conversation with another person in a noisy room? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagdinig ng malinaw sa usapan sa isang maingay na silid?</i>	1	2	3	4	5	8

#### PAIN

4019	How much of a problem is having pain in your day-to-day life for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makaramdam ng sakit o sa'kit sa inyong pang araw-araw na pamumuhay?</i>	1	2	3	4	5	8
------	--	---	---	---	---	---	---

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		NOT A PROBLEM	QUITE A PROBLEM	A PROBLEM	QUITE AN EXTREME PROBLEM	AN EXTREME PROBLEM	DON'T KNOW

Please continue taking into account your health and people who help you, any assistive devices you use or any medication you take.

*Kung isasaalang-alang ang inyong kalusugan at ang mga taong tumutulong sa inyo, ang mga aparato na ginagamit ninyo o ang mga gamot na iniinom ninyo,*

### ENERGY AND DRIVE

4020	How much of a problem do you have with sleep? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagtulog?</i>	1	2	3	4	5	8
4021	How much of a problem is feeling tired and not having enough energy? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makaramdam ng pagod at kawalan ng lakas?</i>	1	2	3	4	5	8

### BREATHING

4022	How much of a problem do you have with shortness of breath? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pangangapos ng paghinga?</i>	1	2	3	4	5	8
4023	How much of a problem do you have with coughing or wheezing? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pag-ubo o sumingasing?</i>	1	2	3	4	5	8

### AFFECT (DEPRESSION AND ANXIETY)

4024	How much of a problem do you have with feeling sad, low or depressed? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makaramdam ng lungkot o depresyon?</i>	1	2	3	4	5	8
4025	How much of a problem do you have with feeling worried, nervous or anxious? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makaramdam ng pag-aalala, nerbyos o pagkabahala/pagkabalisa?</i>	1	2	3	4	5	8

### INTERPERSONAL RELATIONSHIPS

4026	How much of a problem is getting along with people who are close to you, including your family and friends? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makisama sa mga taong malapit sa inyo, tulad ng kapamilya at mga kaibigan?</i>	1	2	3	4	5	8
4027	How much of a problem is dealing with people you do not know? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makitungo sa mga taong hindi ninyo kakilala?</i>	1	2	3	4	5	8
4028	How much of a problem is initiating and maintaining friendships? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makipagkaibigan at ang pagpapanatili nito?</i>	1	2	3	4	5	8
4029	How much of a problem do you have with intimate relationships? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang magkaroon ng maalab (intimate) na ugnayan?</i>	1	2	3	4	5	8

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		NOT A PROBLEM	QUITE A PROBLEM	A PROBLEM	QUITE AN EXTREME PROBLEM	AN EXTREME PROBLEM	DON'T KNOW

Please continue taking into account your health and people who help you, any assistive devices you use or any medication you take.

*Kung isasaalang-alang ang inyong kalusugan at ang mga taong tumutulong sa inyo, ang mga aparato na ginagamit ninyo o ang mga gamot na iniinom ninyo,*

### HANDLING STRESS

4030	How much of a problem is handling stress, such as controlling the important things in your life? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagkontrol ng stress , tulad sa pagpapanatiling maayos ang mga mahahalagang bagay sa inyong buhay?</i>	1	2	3	4	5	8
4031	How much of a problem is coping with all the things you have to do? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang gampanan ang lahat ng mga bagay na dapat mong gawin?</i>	1	2	3	4	5	8

### COMMUNICATION

4032	How much of a problem do you have with being understood using your usual language? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang maunawaan kayo ng iba sa inyong sinasabi gamit ang inyong nakagawiang wika/salita?</i>	1	2	3	4	5	8
4033	How much of a problem do you have with understanding others, using your usual language? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang umintindi sa sinasabi ng iba gamit ang nakagawian mong wika/salita?</i>	1	2	3	4	5	8

### COGNITION

4034	How much of a problem is forgetfulness for you? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagiging malilimutin?</i>	1	2	3	4	5	8
4035	How much of a problem is remembering to do the important things in your day-to-day life? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang alalahaning gawin ang mga mahahalagang bagay/gawain sa inyong pang araw-araw na pamumuhay?</i>	1	2	3	4	5	8
4036	How much of a problem is finding solutions to day-to-day problems that you might have? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang gumawa ng solusyon para sa pang araw-araw na mga suliranin?</i>	1	2	3	4	5	8

### HOUSEHOLD TASKS

4037	How much of a problem do you have with getting your households tasks done? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang tapusin ang mga gawaing bahay?</i>	1	2	3	4	5	8
4038	How much of a problem do you have with managing the money you have? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pamamahala sa inyong pananalapi?</i>	1	2	3	4	5	8

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES						
		NOT A PROBLEM	QUITE A PROBLEM	A PROBLEM	QUITE AN EXTREME PROBLEM	EXTREME PROBLEM	DON'T KNOW	NA

Please continue taking into account your health and people who help you, any assistive devices you use or any medication you take.

*Kung isasaalang-alang ang inyong kalusugan at ang mga taong tumutulong sa inyo, ang mga aparato na ginagamit ninyo o ang mga gamot na iniinom ninyo.*

### COMMUNITY AND CITIZENSHIP PARTICIPATION

4039	How much of a problem do you have with doing things for relaxation or pleasure? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang gumawa ng mga bagay para sa pagrerelaks o paglilibang?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4040	How much of a problem do you have with joining community activities, such as festivities, religious or other activities? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang lumahok sa mga gawaing pangkomunidad, tulad ng mga kapistahan, pangrelihiyon at iba pa?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4041	How much of a problem do you have in engaging in local or national politics and in civil society organizations, such as Rotary Club, Red Cross? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makibahagi sa politikang lokal o nasyonal at sa iba pang samahang sibikong panlipunan, halimbawa ay Rotary Club, Red Cross.</i>	1	2	3	4	5	8	9
4042	How much of a problem did you have with voting in the last elections? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagboto noong nakaraang eleksyon?</i>	1	2	3	4	5	8	9

### CARING FOR OTHERS

4043	How much of a problem do you have providing care or support for others? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagbibigay pangangalaga o pagsuporta para sa iba?</i>	1	2	3	4	5	8	9
------	--	---	---	---	---	---	---	---

### WORK & SCHOOLING

4044	IF THE RESPONDENT IS CURRENTLY NOT WORKING, SELECT THE RESPONSE OPTION 9, NOT APPLICABLE How much of a problem do you have with applying for and getting a job? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang paghahanap ng trabaho at pagkakaroon nito?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4045	IF THE RESPONDENT IS CURRENTLY NOT WORKING, SELECT THE RESPONSE OPTION 9, NOT APPLICABLE How much of a problem is getting things done as required at work? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang magawa ang trabahong dapat mong gampanan?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4046	IF THE RESPONDENT IS CURRENTLY NOT RECEIVING EDUCATION, SELECT THE RESPONSE OPTION 9, NOT APPLICABLE How much of a problem do you have getting a formal or informal education? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang makapag-aral?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4047	IF THE RESPONDENT IS CURRENTLY NOT RECEIVING EDUCATION, SELECT THE RESPONSE OPTION 9, NOT APPLICABLE How much of a problem is getting things done as required at school? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang magawa ang mga kinakailangang gawin para sa paaralan?</i>	1	2	3	4	5	8	9
4048	How much of a problem is using public or private transportation? <i>Gaano kalaking problema para sa inyo ang pagsakay sa mga pampubliko o pang pribadong transportasyon?</i>	1	2	3	4	5	8	9

**MODULE 5000. HEALTH CONDITION**

The next questions ask about difficulties you may have doing certain activities only because of your **HEALTH**. Please think about the **last 30 days** taking both good and bad days into account. Now thinking only about your health I want you to answer these questions **WITHOUT** taking into account any help.

Ang mga susunod na katanungan ay tungkol sa inyong kahirapan sa paggawa ng mga ilang gawain dahil sa inyong **KALUSUGAN**. Sa inyong mga naranasan sa **nakaraang 30 araw**, maganda man o hindi, nais naming sagutin ninyo ang mga sumusunod na katanungan tungkol sa inyong kundisyon sa kalusugan ng **WALANG** anumang mga gamit na pantulong (assistive device).

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES				
		VERY GOOD	GOOD	NEITHER POOR NOR GOOD	POOR	VERY POOR
5001	<p>I will start with a question about your overall health including your physical and your mental health. In general, how would you rate your health today?</p> <p><i>Sisimulan ko po ang tanong tungkol sa inyong pangkalahatang kalusugan kasama ang pampisikal at pangkaisipang kalusugan. Sa kabuuan, ano ang inyong pagtaya sa inyong kalusugan ngayong araw na ito?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 5001</b></p>	1	2	3	4	5

I want you to answer the following questions on a scale from 1 to 5 where "1" means no difficulty and "5" means extreme difficulty or you are unable to do the activity.

*Gusto ko pong sagutin ninyo ang mga sumusunod na katanungan sa antas na 1 hanggang 5, sa bawat katanungan. Ang "1" ay hindi nahihirapan at ang "5" ay sobrang nahihirapan o hindi kayang gawin ang aktibidad.*

**USE SHOWCARD 5002**

	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					
		NO DIFFICULTY	A BIT DIFFICULT	QUITE DIFFICULT	REALLY DIFFICULT	EXTREMELY DIFFICULT	NA
5002	<p>How much difficulty do you have moving around because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap sa inyo ang kumilos sa paligid dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	
5003	<p>How much difficulty do you have learning a new task because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap sa inyo ang matuto ng bagong gawain/tungkulin dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	
5004	<p>Because of your health, how much difficulty do you have toileting?</p> <p><i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap sa inyo ang pag-gamit ng palikuran?</i></p>	1	2	3	4	5	
5005	<p>Because of your health, how much difficulty do you have on starting, sustaining and ending a conversation?</p> <p><i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap sa inyo ang mag-umpisa, magpatuloy at tapusin ang pakikipag-usap?</i></p>	1	2	3	4	5	
5006	<p>Because of your health, how much difficulty do you have doing things that require the use of your hands and fingers, such as picking up small objects or opening a container?</p> <p><i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap sa inyo ang gumawa ng mga bagay na nangangailangang gumamit ng mga kamay at daliri, tulad ng pagpulot ng maliliit na bagay o magbukas ng debote o delata?</i></p>	1	2	3	4	5	
5007	<p>How much difficulty do you have sleeping because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap para sa inyo ang pag-tulog dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	
5008	<p>How much difficulty do you have with shortness of breath because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap para sa inyo ang kapusin/hirap sa paghinga dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	
5009	<p>How much difficulty do you have doing household tasks because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap sa inyo ang gampanan ang mga gawaing bahay dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	
5010	<p>How much difficulty do you have providing care or support for others because of your health?</p> <p><i>Gaano kahirap sa inyo ang magbigay ng pangangalaga o pagsuporta sa iba dahil sa inyong kalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5	

		CODING CATEGORIES					
		NO DIFFICULTY	A BIT DIFFICULT	QUITE DIFFICULT	REALLY DIFFICULT	EXTREMELY DIFFICULT	NA
5011	Because of your health, how much difficulty do you have with joining community activities, such as festivities, religious or other activities? <i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap para sa inyo ang lumahok sa mga gawaing pangkomunidad, tulad ng mga kapistahan, pangrelihiyon at iba pa?</i>	1	2	3	4	5	
5012	IF THE RESPONDENT IS NOT WORKING OR RECEIVING EDUCATION, SELECT THE RESPONSE OPTION 9, NOT APPLICABLE How much difficulty do you have with your day to day work or school because of your health? <i>Gaano kahirap sa inyo ang pang araw-araw na trabaho o gawain sa paaralan dahil sa inyong kalusugan?</i>	1	2	3	4	5	9
5013	To what extent do you feel sad, low or depressed because of your health? <i>Gaano kahirap para sa inyo ang makaramdam ng lungkot o depresyon dahil sa inyong kalusugan?</i>	1	2	3	4	5	
5014	To what extent do you feel worried, nervous or anxious because of your health? <i>Gaano kahirap para sa inyo ang makaramdam ng pag-aalala, nerbyos o pagkabahala/pagkabalisa dahil sa inyong kalusugan?</i>	1	2	3	4	5	
5015	Because of your health, how much difficulty do you have getting along with people who are close to you, including your family and friends? <i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap para sa inyo ang makisama sa mga taong malapit sa inyo, tulad ng kapamilya at mga kaibigan?</i>	1	2	3	4	5	
5016	Because of your health, how much difficulty do you have coping with all the things you have to do? <i>Dahil sa inyong kalusugan, gaano kahirap para sa inyo ang gampanan ang lahat ng mga bagay na dapat mong gawin?</i>	1	2	3	4	5	
5017	How many bodily aches or pain do you have? <i>Gaano karaming sakit sa katawan o mga sa'kit ang mayroon ka?</i>	1	2	3	4	5	

The next questions ask about difficulties you may have doing certain activities because of a **HEALTH PROBLEM**. I want you to answer the following questions on a scale from 1 to 4 where "1" means no difficulty, and "4" means you cannot do the activity.

Ang mga sumusunod na katanungan ay tungkol po sa inyong kahirapan sa mga ilang gawain dahil sa inyong **PROBLEMA sa KALUSUGAN**. Pakisagot po ang mga sumusunod base sa antas 1 hanggang 4 kung saan ang antas "1" ay hindi nahihirapan at antas "4" ay hindi maaaring magawa.

**USE SHOWCARD 5003**

		CODING CATEGORIES			
		NO, NO DIFFICULTY	YES, SOME DIFFICULTY	YES, A LOT OF DIFFICULTY	CANNOT DO AT ALL
WG1	Do you have difficulty seeing, even if wearing eyeglasses/contact lens? <i>May kahirapan po ba kayong makakita, kahit pa mayroon kayong salamin sa mata?</i>	1	2	3	4
WG2	Do you have difficulty hearing, even if using a hearing aid? <i>May kahirapan po ba kayong makarinig, kahit pa gumagamit kayo ng "hearing aid"?</i>	1	2	3	4
WG3	Do you have difficulty walking or climbing steps? <i>May kahirapan po ba kayo sa paglalakad o sa pag-akyat ng hagdan?</i>	1	2	3	4
WG4	Do you have difficulty remembering or concentrating? <i>May kahirapan po ba kayong maka-alala o magtuon ng pag-iisip?</i>	1	2	3	4
WG5	Do you have difficulty (with self-care such as) washing all over or dressing? <i>May kahirapan po ba kayo sa paglilinis sa sarili o pagbibihis?</i>	1	2	3	4
WG6	Using your usual (customary) language, do you have difficulty communicating, for example understanding or being understood? <i>Gamit po ang inyong nakagawiang salita, may kahirapan po ba kayo sa pakikipag-usap, halimbawa ang umunawa o maunawaan?</i>	1	2	3	4



I want to ask you now about diseases or health conditions you currently have. <i>Ngayon, gusto ko pong malaman ang tungkol sa mga karamdaman o kalagayang pangkalusugan na meron kayo sa kasalukuyan.</i>				b) Have you ever been told by a doctor (or another health professional) that you have [DISEASE NAME]?		c) In the last 12 months, have you been given any medications for [DISEASE NAME]?		d) In the last 12 months, have you been given any other treatment for [DISEASE NAME]?	
a) Do you have [DISEASE NAME]?				b) <i>Nasabihan na po ba kayo ng doktor (o iba pang health professional) na meron kayong [DISEASE NAME]?</i>		c) <i>Sa nakalipas na 12 buwan, nabigyan na po ba kayo ng gamot para sa [DISEASE NAME]?</i>		d) <i>Sa nakalipas na 12 buwan, nabigyan na po ba kayo ng iba pang lunas para sa [DISEASE NAME]?</i>	
PROCEED WITH QUESTIONS B, C AND D FOR DISEASES ENDORSED IN QUESTION A.		YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES	NO
5018	Vision loss <i>Pagkawala o panlalabo ng paningin</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5019	Hearing loss <i>Pagkawala ng pandinig</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5020	High Blood Pressure (Hypertension) <i>Pagtaas ng presyon ng dugo, altapresyon</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5021	Diabetes <i>Dyabetes</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5022	Arthritis <i>Rayuma</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5023	Heart disease, Coronary disease, Heart attack <i>Sakit sa puso, atake sa puso</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5024	Chronic bronchitis or Emphysema	1	2	1	2	1	2	1	2
5025	Asthma, allergic, respiratory disease <i>Hika, allergy</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5026	Back pain or disc problem <i>Sakit sa likod o problema sa gulugod</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5027	Migraine (recurrent headaches) <i>Palagiang pananakit ng ulo</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5028	Stroke e.g. cerebral bleeding <i>Istrok tulad ng pagdurugo ng utak</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5029	Depression or Anxiety <i>Pagkabalisa o depression</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5030	Amputation <i>Naputulan ng bahagi ng kamay o paa</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5031	Polio <i>Polyo</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5032	Gastritis or Ulcer	1	2	1	2	1	2	1	2
5033	Tumour or cancer (including blood cancer) <i>Tumor o kanser (kasama ang kanser sa dugo)</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5034	Kidney diseases <i>Sakit sa bato</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5035	Skin diseases e.g. Psoriasis <i>Sakit sa balat tulad ng psoriasis</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5036	Tuberculosis <i>TB o tisis</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5037	Mental (psychiatric) or behavioural disorders <i>Problema sa pag-iisip</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5038	Sleep problems <i>Problema sa pagtulog</i>	1	2	1	2	1	2	1	2
5039	Other (specify)	1	2	1	2	1	2	1	2
5040	Other (specify)	1	2	1	2	1	2	1	2

**MODULE 3000B. PERSONAL ASSISTANCE, ASSISTIVE DEVICES AND FACILITATORS**

<b>CHECK 3011</b>			
IF 3011 = 1 (YES) _____		→ 3036	
IF 3011 = 2 (NO) _____		→ 3039	
<b>PERSONAL ASSISTANCE</b>			
NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3036	You told me that there are people assisting you. How many of these people are paid or belong to charity organizations? <i>Nabanggit po ninyo sa akin na may mga taong umaalalay/tumutulong sa inyo. Ilan po sa mga taong ito ang binabayaran o kasama sa mga organisasyon pang kawanggawa?</i>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
3037	How many of these people are not paid, such as family members, friends or volunteers? <i>Ilan po sa mga taong ito ang hindi binabayaran, tulad ng miyembro ng inyong pamilya, kaibigan o mga taong may kusang loob na tumutulong?</i>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
3038	You told me that there are people assisting you. Do you think you need additional assistance with your day-to-day activities at home or outside? <i>Nabanggit po ninyo sa akin na may mga taong umaalalay o tumutulong sa inyo. Sa palagay po ninyo, kailangan po ba ninyong magdagdag ng aalalay/tutulong para sa inyong pang araw-araw na gawain sa loob at labas ng inyong tahanan?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2	→ 3039A
3039	You told me that there are no people assisting you. Do you think you need someone to assist you? <i>Nabanggit po ninyo na walang taong umaalalay o tumutulong sa inyo. Sa palagay po ba ninyo ay kailangan ninyo ng taong aalalay/tutulong sa inyo?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2	
3039A	<b>CHECK 3012</b>		
IF 3012 = 1 (YES) _____		→ 3040	
IF 3012 = 2 (NO) _____		→ 3043	
<b>ASSISTIVE DEVICES MOBILITY &amp; SELF-CARE</b>			
3040	You told me that you use aids. Do you use any assistive devices to help you get around or for self-care? <i>Nabanggit po ninyo na gumagamit po kayo ng kahit ano mang bagay na pantulong. Gumagamit po ba kayo ng kahit anumang bagay na pantulong para kayo'y makakilos o makagalaw sa inyong paligid o para sa pangsariling pangangalaga?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2	→ 3043
3041	Which ones do you use? <i>Alin po ang inyong gamit?</i>  USE <b>SHOWCARD 3005</b> . MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.	ORTHOPEDIC FOOTWEAR ..... A ARTIFICIAL LIMB (LEG/FOOT) ..... B A CANE OR WALKING STICK ..... C CRUTCHES ..... D A WHEELCHAIR ..... E A WALKER OR A SCOOTER ..... F BRACES ..... G AN ADAPTED MOTOR VEHICLE ..... H EXTENDERS OR GRASPING TOOLS ..... I ANOTHER AID ..... J	
3042	In addition to these, do you think you need other aids to help you get around or for self-care? <i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay nangangailangan pa kayo ng iba pang pantulong para makakilos o makagalaw sa inyong paligid o para sa pangsariling pangangalaga?</i>  USE <b>SHOWCARD 3005</b> . MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.	NONE ..... A ORTHOPEDIC FOOTWEAR ..... B ARTIFICIAL LIMB (LEG/FOOT) ..... C A CANE OR WALKING STICK ..... D CRUTCHES ..... E A WHEELCHAIR ..... F A WALKER OR A SCOOTER ..... G BRACES ..... H AN ADAPTED MOTOR VEHICLE ..... I EXTENDERS OR GRASPING TOOLS ..... J ANOTHER AID ..... K	→ 3044A

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3043	<p>You told me you do not use aids to help you get around and for self-care. Do you think you need any?</p> <p><i>Nabanggit po ninyo na hindi kayo gumagamit ng kahit anong pantulong para makakilos o makagalaw sa inyong paligid o para sa pangsariling pangangalaga. Sa palagay po ba ninyo, nangangailangan pa kayo ng iba pang pantulong?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	→ 3044A
3044	<p>Which are the assistive devices you need to help you get around or for self-care?</p> <p><i>Alin po sa mga sumusunod na bagay na pantulong ang inyong kailangan para kayo ay makakilos o makagalaw sa inyong paligid o para sa pansariling pangangalaga?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3005</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>ORTHOPEDIC FOOTWEAR ..... A</p> <p>ARTIFICIAL LIMB (LEG/FOOT) ..... B</p> <p>A CANE OR WALKING STICK ..... C</p> <p>CRUTCHES ..... D</p> <p>A WHEELCHAIR ..... E</p> <p>A WALKER OR A SCOOTER ..... F</p> <p>BRACES ..... G</p> <p>AN ADAPTED MOTOR VEHICLE ..... H</p> <p>EXTENDERS OR GRASPING TOOLS ..... I</p> <p>ANOTHER AID ..... J</p>	
3044A	<p><b>CHECK 3012</b></p> <p>IF 3012 = 1 (YES) → 3045</p> <p>IF 3012 = 2 (NO) → 3048</p>		
<b>SEEING</b>			
3045	<p>Do you use any assistive devices to help you manage any problems in your sense of seeing?</p> <p><i>Gumagamit po ba kayo ng kahit anomang bagay na pantulong para mas mapabuti ang mga problema sa paningin?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	→ 3048
3046	<p>Which one do you use?</p> <p><i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3006</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>GLASSES OR CONTACT LENSES ..... A</p> <p>BRAILLE READING MATERIALS ..... B</p> <p>LARGE PRINT READING MATERIALS ..... C</p> <p>TALKING BOOKS ..... D</p> <p>RECORDING EQUIPMENT OR PORTABLE NOTE-TAKERS ..... E</p> <p>CLOSED CIRCUIT DEVICES CIRCUIT DEVICES (E.G. CCTV's) ..... F</p> <p>A COMPUTER WITH BRAILLE LARGE PRINT OR SPEECH ACCESS ..... G</p> <p>A WHITE CANE ..... H</p> <p>A GUIDE DOG ..... I</p> <p>ANOTHER ASSISTIVE DEVICE ..... J</p>	
3047	<p>In addition to these, do you think you need any other thing to help you see better?</p> <p><i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay nangangailangan pa kayo ng iba pang bagay pantulong para makakita ng mas mabuti/maayos?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3006</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>NONE ..... A</p> <p>GLASSES OR CONTACT LENSES ..... B</p> <p>BRAILLE READING MATERIALS ..... C</p> <p>LARGE PRINT READING MATERIALS ..... D</p> <p>TALKING BOOKS ..... E</p> <p>RECORDING EQUIPMENT OR PORTABLE NOTE-TAKERS ..... F</p> <p>CLOSED CIRCUIT DEVICES CIRCUIT DEVICES (E.G. CCTV's) ..... G</p> <p>A COMPUTER WITH BRAILLE LARGE PRINT OR SPEECH ACCESS ..... H</p> <p>A WHITE CANE ..... I</p> <p>A GUIDE DOG ..... J</p> <p>ANOTHER ASSISTIVE DEVICE ..... K</p>	→ 3049A

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3048	<p>You told me you do not use anything to help you see better. Do you think you need any assistive devices?  <i>Nabanggit po ninyo sa akin na hindi kayo gumagamit ng kahit ano mang bagay na pantulong upang mas makakita kayo ng mas mabuti/maayos. Sa palagay po ba ninyo, nangangailangan pa kayo ng iba pang gamit pangtulong?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	→ 3049A
3049	<p>Which are the assistive devices for seeing that you need?  <i>Alin po ba sa mga sumusunod na pangtulong sa paningin ang inyong kailangan?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3006</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>GLASSES OR CONTACT LENSES ..... A  BRAILLE READING MATERIALS ..... B  LARGE PRINT READING MATERIALS ..... C  TALKING BOOKS ..... D  RECORDING EQUIPMENT OR PORTABLE NOTE-TAKERS ..... E  CLOSED CIRCUIT DEVICES (E.G. CCTV's) ..... F  A COMPUTER WITH BRAILLE LARGE PRINT OR SPEECH ACCESS ..... G  A WHITE CANE ..... H  A GUIDE DOG ..... I  ANOTHER ASSISTIVE DEVICE ..... J</p>	
3049A	<p><b>CHECK 3012</b></p> <p>IF 3012 = 1 (YES) → 3050</p> <p>IF 3012 = 2 (NO) → 3053</p>		
<b>HEARING &amp; COMMUNICATION</b>			
3050	<p>Do you use any assistive devices to help you hear or communicate better?  <i>Gumagamit po ba kayo ng alin mang bagay pangtulong para makarinig o makipag-usap ng mas maayos/mabuti?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	→ 3053
3051	<p>Which ones do you use?  <i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3007</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>HEARING AIDS ..... A  A COMPUTER TO COMMUNICATE (E.G. E-MAIL OR CHAT SERVICES) ..... B  PHONE RELATED DEVICES, E.G. PHONE COUPLER, FLASHERS, MINICOM, TTY ..... C  A MESSAGE RELAY SERVICE ..... D  A CLOSED CAPTION T.V. OR DECODER ..... E  AMPLIFIERS (E.G. FM, ACOUSTIC, INFRARED) ..... F  A VISUAL OR VIBRATING ALARM ..... G  A COCHLEAR IMPLANT ..... H  A VOICE AMPLIFIER ..... I  A COMPUTER OR KEYBOARD DEVICE ..... J  A COMMUNICATIONS BOARD SUCH AS BLISS ..... K  OTHER AIDS ..... L</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3052	<p>In addition to these, do you think you need other things to help you hear and communicate better?  <i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay nangangailangan pa kayo ng iba pang bagay pantulong para makarinig at makipagusap ng mas maayos?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3007</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>NONE ..... A  HEARING AIDS ..... B  A COMPUTER TO COMMUNICATE (E.G. E-MAIL OR CHAT SERVICES) ..... C  PHONE RELATED DEVICES, E.G. PHONE COUPLER, FLASHERS, MINICOM, TTY ..... D  A MESSAGE RELAY SERVICE ..... E  A CLOSED CAPTION T.V. OR DECODER ..... F  AMPLIFIERS (E.G. FM, ACOUSTIS, INFRARED) ..... G  A VISUAL OR VIBRATING ALARM ..... H  A COCHLEAR IMPLANT ..... I  A VOICE AMPLIFIER ..... J  A COMPUTER OR KEYBOARD DEVICE ..... K  A COMMUNICATIONS BOARD SUCH AS BLISS ..... L  OTHER AIDS ..... M</p>	<p>→ 3054A</p>
3053	<p>You told me you do not use assistive devices for hearing and communication. Do you think you need any assistive devices?  <i>Nabanggit po ninyo sa akin na hindi kayo gumagamit ng kahit iba pang tulong para makarinig at makapag-usap ng mas maayos. Sa palagay nyo po ba ay kailangan pa ba ninyo ng kahit ano mang bagay na pantulong?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	<p>→ 3054A</p>
3054	<p>Which are the assistive devices for hearing and communication you need?  <i>Alin po sa mga sumusunod na bagay na pantulong ang inyong kailangan para kayo ay makakilos o makagalaw sa inyong paligid o para sa pansariling pangangalaga?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3007</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>HEARING AIDS ..... A  A COMPUTER TO COMMUNICATE (E.G. E-MAIL OR CHAT SERVICES) ..... B  PHONE RELATED DEVICES, E.G. PHONE COUPLER, FLASHERS, MINICOM, TTY ..... C  A MESSAGE RELAY SERVICE ..... D  A CLOSED CAPTION T.V. OR DECODER ..... E  AMPLIFIERS (E.G. FM, ACOUSTIS, INFRARED) ..... F  A VISUAL OR VIBRATING ALARM ..... G  A COCHLEAR IMPLANT ..... H  A VOICE AMPLIFIER ..... I  A COMPUTER OR KEYBOARD DEVICE ..... J  A COMMUNICATIONS BOARD SUCH AS BLISS ..... K  OTHER ASSISTIVE DEVICES ..... L</p>	
3054A	<p><b>CHECK 2005</b></p> <p>IF 2005 = 2 - 9 (WITH WORK) → 3055</p> <p>IF 2005 = 1 (NOT WORKING) → 3059A</p>		
<b>OTHER FACILITATORS</b>			
<b>WORK</b>			
3055	<p>Are there any aids or modifications that make it easier for you to work, such as a computer with large print or voice recognition, adjustable height desks or modified working hours?  <i>Mayroon bang mga bagay pantulong o pagbabago para mas mapadali ang inyong trabaho, tulad ng kompyuter na mayroong malalaking letra o "voice recognition", "adjustable height desks" o pagbabago ng oras sa trabaho?</i></p>	<p>YES ..... 1  NONE ..... 2  NOT AVAILABLE ..... 9</p>	<p>→ 3058  → 3059A</p>

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3056	<p>Which ones do you use? <i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3008</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>TECHNICAL AIDS, SUCH AS A VOICE SYNTHESIZER, A TTY OR TDD, AN INFRARED SYSTEM, OR PORTABLE NOTE-TAKERS ..... <b>A</b> A COMPUTER WITH BRAILLE LARGE PRINT, VOICE RE- COGNITION, OR A SCANNER ... <b>B</b> COMMUNICATION AIDS, SUCH AS BRAILLE OR LARGE PRINT ..... <b>C</b> READING MATERIAL OR RECORDING EQUIPMENT ..... <b>D</b> A SPECIAL CHAIR OR BACK ..... <b>E</b> JOB REDESIGN (MODIFIED OR DIFFERENT DUTIES) ..... <b>F</b> MODIFIED HOURS OR DAYS OR REDUCED WORK HOURS ..... <b>G</b> HUMAN SUPPORT, SUCH AS A READER, SIGN LANGUAGE INTERPRETER, JOB COACH OR PERSONAL ASSISTANT ..... <b>H</b> A MODIFIED OR ERGONOMIC WORKSTATION ..... <b>I</b> HANDRAILS, RAMPS ..... <b>J</b> APPROPRIATE PARKING ..... <b>K</b> A BARRIER FREE ELEVATOR ..... <b>L</b> BARRIER FREE WASHROOMS ... <b>M</b> BARRIER FREE TRANSPORTATION ..... <b>N</b> OTHER AID OR MODIFICATION..... <b>O</b></p>	
3057	<p>In addition to these, do you think there are any other things that would make it easier for you to work? <i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay may iba pang bagay o mga bagay para mas mapadali ang inyong trabaho?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3008</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>NONE ..... <b>A</b> TECHNICAL AIDS, SUCH AS A VOICE SYNTHESIZER, A TTY OR TDD, AN INFRARED SYSTEM, OR PORTABLE NOTE-TAKERS ..... <b>B</b> A COMPUTER WITH BRAILLE LARGE PRINT, VOICE RE- COGNITION, OR A SCANNER ... <b>C</b> COMMUNICATION AIDS, SUCH AS BRAILLE OR LARGE PRINT ..... <b>D</b> READING MATERIAL OR RECORDING EQUIPMENT ..... <b>E</b> A SPECIAL CHAIR OR BACK ..... <b>F</b> JOB REDESIGN (MODIFIED OR DIFFERENT DUTIES) ..... <b>G</b> MODIFIED HOURS OR DAYS OR REDUCED WORK HOURS ..... <b>H</b> HUMAN SUPPORT, SUCH AS A READER, SIGN LANGUAGE INTERPRETER, JOB COACH OR PERSONAL ASSISTANT ..... <b>I</b> A MODIFIED OR ERGONOMIC WORKSTATION ..... <b>J</b> HANDRAILS, RAMPS ..... <b>K</b> APPROPRIATE PARKING ..... <b>L</b> A BARRIER FREE ELEVATOR ..... <b>M</b> BARRIER FREE WASHROOMS ... <b>N</b> BARRIER FREE TRANSPORTATION ..... <b>O</b> OTHER AID OR MODIFICATION ..... <b>P</b></p>	<p>→ 3059A</p>

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3058	<p>You told me you are not using any aids or modifications that make it easier for you to work. Do you think you need any aid or modification?</p> <p><i>Nabanggit po ninyo sa akin na hindi kayo gumagamit ng kahit ano mang bagay pangtulong o pagbabago para mas mapadali ang inyong pagtrabaho. Sa palagay nyo po ba ay kailangan pa ba ninyo ng kahit anumang pangtulong o pagbabago?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	<p>→ 3059A</p>
3059	<p>Which are the aids or modifications you need that make it easier for you to work?</p> <p><i>Alin pong bagay na pantulong o pagbabago ang kailangan ninyo para dumali ang magtrabaho?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3008</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	<p>TECHNICAL AIDS, SUCH AS  A VOICE SYNTHESIZER, A  TTY OR TDD, AN INFRARED  SYSTEM, OR PORTABLE  NOTE-TAKERS ..... A</p> <p>A COMPUTER WITH BRAILLE  LARGE PRINT, VOICE RE-  COGNITION, OR A SCANNER ... B</p> <p>COMMUNICATION AIDS, SUCH  AS BRAILLE OR LARGE  PRINT ..... C</p> <p>READING MATERIAL OR  RECORDING EQUIPMENT ..... D</p> <p>A SPECIAL CHAIR OR BACK ..... E</p> <p>JOB REDESIGN (MODIFIED  OR DIFFERENT DUTIES) ..... F</p> <p>MODIFIED HOURS OR DAYS  OR REDUCED WORK  HOURS ..... G</p> <p>HUMAN SUPPORT, SUCH AS  A READER, SIGN LANGUAGE  INTERPRETER, JOB COACH  OR PERSONAL ASSISTANT ..... H</p> <p>A MODIFIED OR ERGONOMIC  WORKSTATION ..... I</p> <p>HANDRAILS, RAMPS ..... J</p> <p>APPROPRIATE PARKING ..... K</p> <p>A BARRIER FREE ELEVATOR ..... L</p> <p>BARRIER FREE WASHROOMS ... M</p> <p>BARRIER FREE  TRANSPORTATION ..... N</p> <p>OTHER AID OR  MODIFICATION ..... O</p>	
3059A	<p><b>CHECK 2002</b></p> <p>IF 2002 = 2 (ENGAGED IN TRAINING/SCHOOLING) → 3060</p> <p>IF 2002 &lt;&gt; 2 → 3065</p>		
<b>EDUCATION</b>			
3060	<p>Are there any aids or modifications such as portable spell checkers, extra time for exams or accessible classrooms that make it easier for you to get an education?</p> <p><i>Mayroon bang mga bagay na pantulong o pagbabago tulad ng "portable spell checkers", dagdag oras para sa pagsusulit o madaling puntahan na mga silid-aralan para mas mapadali sa inyo ang kumuha ng edukasyon, .</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NONE ..... 2</p> <p>NOT AVAILABLE ..... 9</p>	<p>→ 3063</p> <p>→ 3065</p>

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3061	<p>Which ones do you use? <i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3009</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	PORTABLE SPELLING CHECKERS ..... A RECORDING EQUIPMENT ..... B TALKING BOOKS ..... C A POCKET ORGANIZER ..... D A HOME COMPUTER ..... E A SCANNER OR PRINTER ..... F SPELLING OR GRAMMAR CHECKING SOFTWARE ..... G VOICE RECOGNITION SOFTWARE ..... H SOFTWARE ORGANIZATIONAL TOOLS ..... I A LAPTOP OR NOTEBOOK COMPUTER ..... J BARRIER FREE CLASSROOMS, WASHROOMS AND RESIDENCES ..... K BARRIER FREE BUILDINGS, EXCLUDING RESIDENCES ..... L BARRIER FREE TRANSPORTATION ..... M HUMAN SUPPORT, SUCH AS A READER, SIGN LANGUAGE INTERPRETER OR OTHER INTERPRETER, E.G. LIP-READER ..... N ADJUSTMENTS TO THE CURRICULUM, EXTRA TIME FOR EXAMS OR RE-SCHEDULE EXAMS ..... O EXTENDED DEADLINES FOR ASSIGNMENTS ..... P OTHER AID OR MODIFICATION ... Q	
3062	<p>In addition to these, do you think there are any other things that would make it easier for you to get an education? <i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay nangangailangan pa kayo ng iba pang pangtulong para makakuha ng edukasyon?</i></p> <p>USE <b>SHOWCARD 3009</b>. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	NONE ..... A PORTABLE SPELLING CHECKERS ..... B RECORDING EQUIPMENT ..... C TALKING BOOKS ..... D A POCKET ORGANIZER ..... E A HOME COMPUTER ..... F A SCANNER OR PRINTER ..... G SPELLING OR GRAMMAR CHECKING SOFTWARE ..... H VOICE RECOGNITION SOFTWARE ..... I SOFTWARE ORGANIZATIONAL TOOLS ..... J A LAPTOP OR NOTEBOOK COMPUTER ..... K BARRIER FREE CLASSROOMS, WASHROOMS AND RESIDENCES ..... L BARRIER FREE BUILDINGS, EXCLUDING RESIDENCES ..... M BARRIER FREE TRANSPORTATION ..... N HUMAN SUPPORT, SUCH AS A READER, SIGN LANGUAGE INTERPRETER OR OTHER INTERPRETER, E.G. LIP-READER ..... O ADJUSTMENTS TO THE CURRICULUM, EXTRA TIME FOR EXAMS OR RE-SCHEDULE EXAMS ..... P EXTENDED DEADLINES FOR ASSIGNMENTS ..... Q OTHER AID OR MODIFICATION ... R	→ 3065
3063	<p>You told me you are not using any aids or modifications that make it easier for you to get an education. Do you think you need any aids or modifications? <i>Nabanggit po ninyo sa akin na hindi kayo gumagamit ng kahit anumang bagay pantulong o pagbabago para mas mapadali ang inyong pag-aaral. Sa palagay ba ninyo ay kailangan nyo pa po ba ng iba pang pantulong o mga pagbabago?</i></p>	YES ..... 1 NO ..... 2	→ 3065



NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3064	<p>Which aids or modifications you need?  <i>Alin po sa mga sumusunod na bagay na pangtulong o pagbabago ang kailangan ninyo para sa inyong pag-aaral?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3009.</b> MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	PORTABLE SPELLING CHECKERS ..... <b>A</b> RECORDING EQUIPMENT ..... <b>B</b> TALKING BOOKS ..... <b>C</b> A POCKET ORGANIZER ..... <b>D</b> A HOME COMPUTER ..... <b>E</b> A SCANNER OR PRINTER ..... <b>F</b> SPELLING OR GRAMMAR CHECKING SOFTWARE ..... <b>G</b> VOICE RECOGNITION SOFTWARE ..... <b>H</b> SOFTWARE ORGANIZATIONAL TOOLS ..... <b>I</b> A LAPTOP OR NOTEBOOK COMPUTER ..... <b>J</b> BARRIER FREE CLASSROOMS, WASHROOMS AND RESIDENCES ..... <b>K</b> BARRIER FREE BUILDINGS, EXCLUDING RESIDENCES ..... <b>L</b> BARRIER FREE TRANSPORTATION ..... <b>M</b> HUMAN SUPPORT, SUCH AS A READER, SIGN LANGUAGE INTERPRETER OR OTHER INTERPRETER, E.G. LIP-READER ..... <b>N</b> ADJUSTMENTS TO THE CURRICULUM, EXTRA TIME FOR EXAMS OR RE-SCHEDULE EXAMS ..... <b>O</b> EXTENDED DEADLINES FOR ASSIGNMENTS ..... <b>P</b> OTHER AID OR MODIFICATION ... <b>Q</b>	

**AT HOME**

3065	<p>Are there any modifications done in your home such as ramps, grab bars, or any other accessibility features that make it easier for you to be at home?  <i>Meron po bang pagbabagong ginawa sa inyong tahanan tulad ng paglagay ng mga rampa, hawakan, o iba pang mga pangtulong para mapadali ang inyong pagkilos sa inyong tahanan?</i></p>	YES ..... <b>1</b> NO ..... <b>2</b>	→ <b>3068</b>
3066	<p>Which ones do you use?  <i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3010.</b> MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</p>	RAMPS ..... <b>A</b> STREET LEVEL ENTRANCES ..... <b>B</b> AUTOMATIC DOORS ..... <b>C</b> EASY TO OPEN DOORS (INCLUDES LEVER HANDLES) ..... <b>D</b> WIDENED DOORWAYS OR HALLWAYS ..... <b>E</b> ELEVATOR OR LIFT DEVICE VISUAL ALARMS OR AUDIO WARNING DEVICES ..... <b>F</b> GRAB BARS (IN THE BATHROOM) . <b>G</b> BATH LIFT (IN THE BATHROOM) . <b>H</b> LOWERED COUNTERS IN THE KITCHEN ..... <b>I</b> OTHER ACCESSIBILITY FEATURES ..... <b>J</b>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3067	<p>In addition to these, do you think there are any other things that would make it easier for you at home?  <i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay may iba pang bagay na makapagpapadali sa inyong pagkilos o paggalaw sa loob ng tahanan?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3010. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</b></p>	<p>NONE ..... A  RAMPS ..... B  STREET LEVEL ENTRANCES ..... C  AUTOMATIC DOORS ..... D  EASY TO OPEN DOORS  (INCLUDES LEVER  HANDLES) ..... E  WIDENED DOORWAYS OR  HALLWAYS ..... F  ELEVATOR OR LIFT DEVICE  VISUAL ALARMS OR AUDIO  WARNING DEVICES ..... G  GRAB BARS (IN THE BATHROOM) . H  BATH LIFT (IN THE BATHROOM) . I  LOWERED COUNTERS IN THE  KITCHEN ..... J  OTHER ACCESSIBILITY  FEATURES ..... K</p>	<p>→ 3070</p>
3068	<p>You told me there were no aids or modifications done or set up in your home that make it easier for you to be at home. Do you think you need any modifications?  <i>Nabanggit po ninyo sa akin na wala pang pagbabago sa inyong tahanan para mas mapadali ang inyong pagkilos o paggalaw sa loob ng tahanan. Sa palagay ba ninyo ay kailangan pa po ba ninyo ng iba pang mga pagbabago para mapadali ang inyong pagkilos sa loob ng tahanan?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	<p>→ 3070</p>
3069	<p>Which are the modifications at home you need?  <i>Alin po sa mga sumusunod na pagbabago ang kailangan ninyo para sa inyong pagkilos o paggalaw sa loob ng tahanan?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3010. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</b></p>	<p>RAMPS ..... A  STREET LEVEL ENTRANCES ..... B  AUTOMATIC DOORS ..... C  EASY TO OPEN DOORS  (INCLUDES LEVER  HANDLES) ..... D  WIDENED DOORWAYS OR  HALLWAYS ..... E  ELEVATOR OR LIFT DEVICE  VISUAL ALARMS OR AUDIO  WARNING DEVICES ..... F  GRAB BARS (IN THE BATHROOM) . G  BATH LIFT (IN THE BATHROOM) . H  LOWERED COUNTERS IN THE  KITCHEN ..... I  OTHER ACCESSIBILITY  FEATURES ..... J</p>	
<b>IN THE COMMUNITY</b>			
3070	<p>Are there any modifications put up in your community that make it easier for you to participate in community such as accessible public transportation or accessible public toilets?  <i>Meron po bang pagbabago isinagawa sa inyong komunidad para mapadali ang inyong pakikilahok sa mga gawaing pangkomunidad tulad ng madaling makakuha ng pampublikong sasakyan at mayroong pampublikong palikuran?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	<p>→ 3073</p>
3071	<p>Which ones do you use?  <i>Alin po ang inyong gamit?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3011. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</b></p>	<p>BARRIER FREE BUILDINGS  OPEN TO PUBLIC, E.G. SHOPS  CINEMAS OR WORKSHIP  PLACE ..... A  BARRIER FREE PUBLIC  BUILDINGS E.G. CITY HALL  OR POST OFFICE ..... B  BARRIER FREE SIGNAGE  AND WAY FINDING ..... C  BARRIER FREE PUBLIC  TOILETS ..... D  BARRIER FREE PUBLIC  TRANSPORTATION ..... E  BARRIER FREE ROADS,  PATHS, TRAILS ..... F</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
3072	<p>In addition to these, do you think there are any other things that would make it easier for you to participate in activities outside your home?</p> <p><i>Bilang karagdagan dito, sa palagay po ba ninyo ay may iba pang bagay na makapagpapadali para sa inyo upang makalahok sa mga gawain sa labas ng inyong tahanan?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3011. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</b></p>	<p>NONE ..... A</p> <p>BARRIER FREE BUILDINGS OPEN TO PUBLIC, E.G. SHOPS CINEMAS OR WORKSHIP PLACE ..... B</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC BUILDINGS E.G. CITY HALL OR POST OFFICE ..... C</p> <p>BARRIER FREE SIGNAGE AND WAY FINDING ..... D</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC TOILETS ..... E</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC TRANSPORTATION ..... F</p> <p>BARRIER FREE ROADS, PATHS, TRAILS ..... G</p>	<p>→ Module 6000</p>
3073	<p>You told me there are no modifications done or set up in your community that make it easier to participate in the community. Do you think you need any modifications to make it easier to participate in the community?</p> <p><i>Nabanggit po ninyo sa akin na wala pang pagbababago na isinasagawa sa inyong komunidad para mapadali ang inyong pakikilahok sa gawaing pangkomunidad. Sa palagay nyo po ba ay kailangan pa ba ninyo ng kahit anumang pagbabago para mapadali ang pakikilahok sa komunidad?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2</p>	<p>→ Module 6000</p>
3074	<p>Which are the modifications you need?</p> <p><i>Alin po sa mga sumusunod na pagbabago ang kailangan ninyo para mapadali ang inyong pakikilahok sa mga gawaing pangkomunidad?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 3011. MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED.</b></p>	<p>BARRIER FREE BUILDINGS OPEN TO PUBLIC, E.G. SHOPS CINEMAS OR WORSHIP PLACE ..... A</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC BUILDINGS E.G. CITY HALL OR POST OFFICE ..... B</p> <p>BARRIER FREE SIGNAGE AND WAY FINDING ..... C</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC TOILETS ..... D</p> <p>BARRIER FREE PUBLIC TRANSPORTATION ..... E</p> <p>BARRIER FREE ROADS, PATHS, TRAILS ..... F</p>	

**MODULE 6000. HEALTH CARE UTILIZATION**

Now I would like to know about your recent experiences with obtaining health care from health care workers, hospital, clinics and the health care system. I want to know if you needed health care recently, and if so, why you needed health care and what type of health care provider you received care from.

*Nais ko pong malaman ang tungkol sa huli ninyong pagbisita sa mga pasilidad pangkalusugan o doktor o sino mang nagbibigay ng serbisyong pangkalusugan? Nais ko pong malaman kung kinailangan ninyo kamakailan ang serbisyong pangkalusugan, at kung kinailangan ninyo, bakit kinailangan at anong klaseng tagapangalagang pangkalusugan ang inyong natanggap?*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO						
6001	How long ago was the last time you needed health care? <i>Gaano katagal na noong huli kayong nangailangan ng pangangalagang pangkalusugan?</i>  THIS CAN BE INPATIENT OR OUTPATIENT CARE, IF LESS THAN ONE MONTH AGO, ENTER "00" FOR MONTHS	YEARS AGO ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>1</td><td></td><td></td></tr><tr><td>2</td><td></td><td></td></tr></table> MONTHS AGO ..... NEVER ..... 998 DON'T KNOW ..... 888	1			2			→ 6002A  → Module 7000
1									
2									
6002	Was it more than <u>3 years ago</u> ? <i>Ito ba ay higit pa sa <u>3 taon</u> na ang nakalipas?</i>	YES ..... 1 NO ..... 2	→ Module 7000 → 6003						
6002A	<b>CHECK 6001</b> <b>IF YEARS &gt; 03 OR MONTHS &gt; 36</b> → 7001 <b>IF YEARS &lt; 03 OR MONTHS &lt; 36</b> → 6003								

6003	Thinking about health care you needed in the <u>last 3 years</u> , where did you go most often when you felt sick or needed to consult someone about your health?  <i>Alalahanin ninyo po noong <u>nakaraang 3 taon</u>, na nangailangan kayo ng pangangalagang pangkalusugan, saan po kayo madalas magpatingin o magpakonsulta tungkol sa inyong kalusugan?</i>	PRIVATE DOCTOR'S OFFICE ..... 1 PRIVATE CLINIC OR HEALTH CARE FACILITY ..... 2 PRIVATE HOSPITAL ..... 3 PRIVATE REHABILITATION FACILITY ..... 4 PUBLIC CLINIC OR HEALTH CARE FACILITY ..... 5 PUBLIC HOSPITAL ..... 6 PUBLIC REHABILITATION FACILITY ..... 7 CHARITY OR CHURCH RUN CLINIC ..... 8 CHARITY OR CHURCH RUN HOSPITAL ..... 9 TRADITIONAL HEALER/HILOT ... 9 PHARMACY OR DISPENSARY ..... 10	
------	--	---	--

**INPATIENT CARE**

The next two questions ask about any overnight stay in a hospital, rehabilitation facility or other health care facility you have had in the last 3 years.

*Ang susunod na dalawang tanong ay tungkol sa inyong pag-lagi sa ospital, o pasilidad na pang rehabilitasyon, o iba pang pasilidad pangkalusugan sa nakalipas na 3 taon.*

6004	In the <u>last 3 years</u> , have you ever stayed overnight in a hospital, rehabilitation facility or long-term care facility? <i>Sa <u>nakaraang 3 taon</u>, kayo po ba ay na-confine sa ospital, sa rehab o sa pangmatagalang pasilidad pangkalusugan?</i>	YES, A HOSPITAL ..... 1 YES, A REHABILITATION FACILITY . 2 YES, LONG TERM CARE FACILITY . 3 ALL ..... 4 NO ..... 5	→ 6010						
6005	When was the last overnight stay in a hospital, rehabilitation facility or long-term care facility? <i>Kailan po kayo huling magdamagang na-confine sa ospital, sa rehab o sa pangmatagalang pasilidad pangkalusugan?</i>  IF LESS THAN ONE MONTH AGO, ENTER "00" FOR MONTHS.	YEARS AGO ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>1</td><td></td><td></td></tr><tr><td>2</td><td></td><td></td></tr></table> MONTHS AGO ..... DON'T KNOW ..... 888	1			2			→ 6010 IF > 3 YEARS → 6010 IF > 36 MONTHS → 6010
1									
2									

Now I would like to know about more recent times - if you've had any overnight stay in a hospital or other type of health care facility in the last 12 months.

*Nais ko pong malaman kung kamakailan lang ay na-confine kayo sa ospital, sa rehab o sa pangmatagalang pasilidad pangkalusugan sa nakaraang 12 buwan.*

6006	Over the <u>last 12 months</u> , how many different times were you a patient in a hospital, rehabilitation facility or long-term care facility for at least one night?  <i>Itong <u>nakaraang 12 buwan</u> ilang beses kayong na-confine sa ospital, sa rehab o sa pangmatagalang pasilidad pangkalusugan na kahit isang gabi lang?</i>	NO OF TIMES ..... <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td></td><td></td></tr></table> NO OVERNIGHT STAY ... 00 DON'T KNOW ..... 88			→ 6010

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
6007	<p>In the last 12 months, has there been a time when you needed to stay overnight in a health care facility but did not get care?  <i>Sa nakaraang 12 buwan, meron po bang pangkakataon na kinailangan ninyong ma-confine pero hindi kayo nagpa-confine?</i></p>	<p>YES ..... 1  NO ..... 2</p>	→ 6010
6008	<p>What was the main reason you needed care, but did not get care?  <i>Ano po ba ang pangunahing dahilan kung bakit kinakailangan ninyong magpa-confine pero hindi kayo nagpa-confine?</i></p>	<p>COMMUNICABLE DISEASE  (INFECTIONS, MALARIA,  TUBERCULOSIS, HIV) ..... 01  MATERNAL AND PRENATAL  CONDITIONS (PREGNANCY) ... 02  NUTRITIONAL DEFICIENCIES ... 03  ACUTE CONDITIONS  (DIARRHEA, FEVER, FLU,  HEADACHE, COUGH, OTHER) . 04  INJURY (NOT WORK RELATED ... 05  SURGERY ..... 06  SLEEP PROBLEMS ..... 07  OCCUPATIONAL RELATED  CONDITION/INJURY ..... 08  CHRONIC PAIN IN YOUR  JOINTS. ARTHRITIS (JOINTS,  BACK, NECK) ..... 09  DIABETES OR RELATED  COMPLICATIONS ..... 10  PROBLEMS WITH YOUR HEART  INCLUDING UNEXPLAINED  PAIN IN CHEST ..... 11  PROBLEMS WITH YOUR MOUTH,  TEETH OR SWALLOWING ..... 12  PROBLEMS WITH YOUR  BREATHING ..... 13  HIGH BLOOD PRESSURE/  HYPERTENSION ..... 14  STROKE/SUDDEN PARALYSIS  OF ONE SIDE OF BODY ..... 15  GENERALIZED PAIN  STOMACH, MUSCLES OR  OTHER NONSPECIFIC  PAIN ..... 16  DEPRESSION OR ANXIETY ..... 17  CANCER ..... 18  REHABILITATION ..... 19  OTHER, SPECIFY ..... 87</p>	
6009	<p>Which reason(s) best explains why you did not get health care?  <i>Ano po ang mga dahilan kung bakit ayaw ninyong magpa-confine?</i></p> <p>CIRCLE ALLTHE RESPONDENT INDICATES</p>	<p>COULD NOT AFFORD THE  COST OF THE VISIT ..... A  NO TRANSPORT AVAILABLE ..... B  COULD NOT AFFORD THE  COST OF TRANSPORT ..... C  YOU WERE PREVIOUSLY  BADLY TREATED ..... D  COULD NOT TAKE TIME OFF  WORK OR HAD OTHER  COMMITMENTS ..... E  THE HEALTH CARE PROVIDER'S  DRUGS OR EQUIPMENT WERE  INADEQUATE ..... F  THE HEALTH CARE PROVIDER'S  SKILLS WERE INADEQUATE ... G  YOU DID NOT KNOW WHERE  TO GO ..... H  YOU TRIED BUT WERE DENIED  HEALTH CARE ..... I  YOU THOUGHT YOU WERE NOT  SICK ENOUGH ..... J  OTHER, SPECIFY ..... K</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
<p><b>OUTPATIENT CARE AND CARE AT HOME</b></p> <p>Now I will shift away from questions about overnight stays to questions about health care you received that did <u>not</u> include an overnight hospital stay. The following questions are about care you received at a hospital, rehabilitation facility, health center, clinic, private office or at home from a health care worker, but where you did not stay overnight.</p> <p><i>Maiba naman tayo sa mga tanong tungkol sa pagka-confine, mga tanong naman tungkol sa pangangalagang pangkalusugan na <u>hindi</u> nangangailangan ng pagka-confine. Ang mga sumusunod na katanungan ay tungkol sa mga pangangalagang pangkalusugan na inyong natanggap sa ospital, rehab, sa health center, klinika, pribadong opisina o sa iyong tahanan, mula sa isang health worker, na hindi kinailangang magpa-confine.</i></p>			
6010	<p>Over the last 12 months, did you receive any health care NOT including an overnight stay in hospital, rehabilitation facility or long-term care facility?</p> <p><i>Sa <u>nakaraang 12 buwan</u>, kayo po ba ay nakatanggap ng pangangalagang pangkalusugan sa ospital, rehab o pasilidad pangkalusugan na hindi kinakailangang maconfine?</i></p>	<p>YES ..... 1 NO ..... 2</p>	→ 6021
6011	<p>In total, how many times did you receive health care or consultation in the last 12 months?</p> <p><i>Sa kabuuan, ilang beses po kayo nakatanggap ng pangangalagang pangkalusugan o konsultasyon sa nakaraang 12 buwan?</i></p>	<p>NO OF TIMES ..... <input type="text"/> <input type="text"/></p>	
6012	<p>Thinking about your last visit to a health care facility in the last 12 months, which facility did you visit?</p> <p><i>Alalahanin po ninyo ang nakarang 12 buwan, ano pong pasilidad ang inyong pinuntahan?</i></p> <p>READ OUT RESPONSES, CIRCLE ONE OPTION ONLY.</p>	<p>PRIVATE DOCTOR'S CLINIC ..... 01 PRIVATE CLINIC OR HEALTH CARE FACILITY ..... 02 PRIVATE HOSPITAL ..... 03 PRIVATE REHABILITATION FACILITY ..... 04 PUBLIC CLINIC OR HEALTH CARE FACILITY ..... 05 PUBLIC HOSPITAL ..... 06 PUBLIC REHABILITATION FACILITY ..... 07 CHARITY OR CHURCH RUN HOSPITAL ..... 08 HOME VISIT ..... 09 OTHER, SPECIFY _____ 87</p>	
6013	<p>What was the name of health care facility?</p> <p><i>Ano po ang pangalan ng pasilidad pangkalusugan na pinuntahan ninyo?</i></p>	<p>_____</p>	
6014	<p>Thinking about your last visit to a health care facility in the last 12 months, who was the health care provider you visited?</p> <p><i>Alalahanin po ninyo ang nakarang 12 buwan. Sino po ang tagapangalagang pangkalusugan ang inyong pinuntahan?</i></p> <p>AFTER THIS QUESTION, SUBSTITUTE THE TYPE OF HEALTH CARE PROVIDER SELECTED BY THE PATIENT WHEN YOU SEE [HEALTH CARE PROVIDER] IN PARENTHESES.</p>	<p>MEDICAL DOCTOR (INCLUDING SURGEON, GYNECOLOGIST, PSYCHIATRIST, OPHTHALMOLOGIST, ETC.) ..... 01 NURSE/MIDWIFE ..... 02 DENTIST ..... 03 PHYSIOTHERAPIST OR CHIROPRACTOR ..... 04 PSYCHOLOGIST ..... 05 TRADITIONAL MEDICINE PRACTITIONER (HILOT, HERBOLARIO ..... 06 PHARMACIST, DRUGGIST ..... 07 HOME HEALTH CARE WORKER ... 08 DON'T KNOW ..... 88</p>	
6015	<p>What was the sex of the [HEALTH CARE PROVIDER]?</p> <p><i>Ano po ang kasarian ng [HEALTH CARE PROVIDER]?</i></p>	<p>MALE ..... 1 FEMALE ..... 2</p>	
6016	<p>Was this visit to [HEALTH CARE PROVIDER] for a chronic (current) condition, new condition, both or routine check-up?</p> <p><i>Ang pagbisita po ninyo sa [HEALTH CARE PROVIDER] ay para sa malubhang karamdaman, bagong karamdaman, o bago at malubhang karamdaman o regular na pagpapa-check-up?</i></p>	<p>CHRONIC ..... 1 NEW ..... 2 BOTH ..... 3 ROUTINE CHECK-UP ..... 4</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
6017	<p>Which reason best describes why you needed the visit?</p> <p><i>Ano po ang pinakadahilan kung bakit kinailangan ninyong bumisita?</i></p>	<p>COMMUNICABLE DISEASE (INFECTIONS, MALARIA, TB, HIV) 01</p> <p>MATERNAL AND PRENATAL CONDITIONS (PREGNANCY) ... 02</p> <p>NUTRITIONAL DEFICIENCIES ... 03</p> <p>ACUTE CONDITIONS (DIARRHEA, FEVER, FLU, HEADACHE, COUGH) 04</p> <p>INJURY (NOT WORK RELATED, SEE 08 BELOW) ..... 05</p> <p>SURGERY ..... 06</p> <p>SLEEP PROBLEMS ..... 07</p> <p>OCCUPATIONAL RELATED CONDITION/INJURY ..... 08</p> <p>CHRONIC PAIN IN YOUR JOINTS, ARTHRITIS (JOINTS, BACK, NECK) 09</p> <p>DIABETES OR RELATED COMPLICATIONS ..... 10</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR HEART INC. UNEXPLAINED PAIN IN CHEST . 11</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR MOUTH, TEETH OR SWALLOWING ..... 12</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR BREATHING 13</p> <p>HIGH BLOOD PRESSURE/ HYPERTENSION ..... 14</p> <p>STROKE/SUDDEN PARALYSIS OF ONE SIDE OF BODY ..... 15</p> <p>GENERALIZED PAIN STOMACH, MUSCLES OR OTHER NONSPECIFIC PAIN ..... 16</p> <p>DEPRESSION OR ANXIETY ..... 17</p> <p>CANCER ..... 18</p> <p>OTHER, SPECIFY _____ 87</p>	
6018	<p><u>In the last 12 months</u>, was there a time when you needed health care that did not require overnight stay in a health care facility, but did not get care?</p> <p><i>Sa nakalipas na 12 buwan, meron po bang pagkakataon na nangailangan kayo ng pangangalagang pangkalusugan na hindi kinailangan ma-confine sa pasilidad pangkalusugan, pero hindi nagpatingin?</i></p>	<p>YES ..... 1</p> <p>NO ..... 2 → 6021</p>	6021
6019	<p>What was the main reason you needed care, even if you did not get care?</p> <p><i>Ano po ba ang pangunahing dahilan kung bakit kinailangan ninyong magpatingin pero di kayo nagpatingin?</i></p>	<p>COMMUNICABLE DISEASE (INFECTIONS, MALARIA, TB, HIV) 01</p> <p>MATERNAL AND PRENATAL CONDITIONS (PREGNANCY) ... 02</p> <p>NUTRITIONAL DEFICIENCIES ... 03</p> <p>ACUTE CONDITIONS (DIARRHEA, FEVER, FLU, HEADACHE, COUGH) 04</p> <p>INJURY (NOT WORK RELATED, SEE 08 BELOW) ..... 05</p> <p>SURGERY ..... 06</p> <p>SLEEP PROBLEMS ..... 07</p> <p>OCCUPATIONAL RELATED CONDITION/INJURY ..... 08</p> <p>CHRONIC PAIN IN YOUR JOINTS, ARTHRITIS (JOINTS, BACK, NECK) 09</p> <p>DIABETES OR RELATED COMPLICATIONS ..... 10</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR HEART INC. UNEXPLAINED PAIN IN CHEST . 11</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR MOUTH, TEETH OR SWALLOWING ..... 12</p> <p>PROBLEMS WITH YOUR BREATHING 13</p> <p>HIGH BLOOD PRESSURE/ HYPERTENSION ..... 14</p> <p>STROKE/SUDDEN PARALYSIS OF ONE SIDE OF BODY ..... 15</p> <p>GENERALIZED PAIN STOMACH, MUSCLES OR OTHER NONSPECIFIC PAIN ..... 16</p> <p>DEPRESSION OR ANXIETY ..... 17</p> <p>CANCER ..... 18</p> <p>OTHER, SPECIFY _____ 87</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	GO TO
6020	<p>Which reason(s) best explains why you did not get health care?</p> <p><i>Ano po ang pinakadahilan kung bakit hindi kayo nakapagpatingin?</i></p> <p>CIRCLE ALL THAT THE RESPONDENT INDICATES</p>	<p>COULD NOT AFFORD THE COST OF THE VISIT ..... A</p> <p>NO TRANSPORT AVAILABLE ..... B</p> <p>COULD NOT AFFORD THE COST OF TRANSPORT ..... C</p> <p>YOU WERE PREVIOUSLY BADLY TREATED ..... D</p> <p>COULD NOT TAKE TIME OFF WORK OR HARD OTHER COMMITMENTS ..... E</p> <p>THE HEALTH CARE PROVIDER'S DRUGS OR EQUIPMENT WERE INADEQUATE ..... F</p> <p>THE HEALTH CARE PROVIDER'S SKILLS WERE INADEQUATE ... G</p> <p>YOU DID NOT KNOW WHERE TO GO ..... H</p> <p>YOU TRIED BUT WERE DENIED HEALTH CARE ..... I</p> <p>YOU THOUGHT YOU WERE NOT SICK ENOUGH ..... J</p> <p>OTHER, SPECIFY _____ K</p>	

### RESPONSIVENESS OF HEALTH CARE SYSTEM

Now I would like you to think about your most recent visit again. I want to know your impressions of your most recent visit for health care. I would like you to rate your experiences using the following questions.

*Nais ko pong malaman ang inyong pinakahuling pagbisita/pagpunta sa pasilidad pangkalusugan. Ano po ang iyong masasabi tungkol sa huling pagbisita sa pangangalagang pangkalusugan. Nais ko pong malaman ang inyong pagtaya sa inyong karanasan sa mga sumusunod na katanungan.*

#### USE SHOWCARD 6001

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES				
		VERY GOOD	GOOD	NEITHER GOOD NOR BAD	BAD	VERY BAD

For your last visit to a health care provider, how would you rate the following:

*Para sa huling pagbisita nyo sa pangangalagang pangkalusugan, gaano po ang inyong pagtaya/pagsukat sa mga sumusunod na katanungan:*

6021	<p>... the amount of time you <u>waited</u> before being attended to?</p> <p><i>... sa oras ng inyong <u>paghihintay</u> bago kayo inasikaso?</i></p>	1	2	3	4	5
6022	<p>... your experience of <u>being treated respectfully</u>?</p> <p><i>...ang inyong karanasan kung <u>paano ang naging pagtrato sa inyo</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
6023	<p>... how <u>clearly</u> health care providers explained things to you?</p> <p><i>...gaano <u>kalinaw</u> nagpaliwanag sa inyo ang health care provider?</i></p>	1	2	3	4	5
6024	<p>... your experience of being <u>involved in making</u> decisions for your treatment?</p> <p><i>...ang inyong naranasan sa <u>pakikibahagi sa paggawa ng mga desisyon para sa inyong pagpagamot</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
6025	<p>... the way the health services ensured that you could talk privately to health care providers?</p> <p><i>...kung paano <u>tiniyak sa inyo ng serbisyong pangkalusugan na maaari kayong makipag-usap ng sarilinan sa gumagamot sa inyo</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
6026	<p>... the ease with which you could see a health care provider you were happy with?</p> <p><i>...ang <u>kadaliang makipagkita sa gusto ninyong health care provider</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
6027	<p>... the <u>cleanliness</u> in the health facility?</p> <p><i>...ang <u>kalinisan</u> sa pasilidad pangkalusugan?</i></p>	1	2	3	4	5



We would like to finish this Module by asking you two questions about your satisfaction with the health system in your country.  
*Gusto ko pong magtapos sa Module na ito sa pamamagitan ng 2 katanungan tungkol sa inyong kasiyahan sa sistemang pangkalusugan sa ating bansa.*

**USE SHOWCARD 6002**

6028	<p>In general, how satisfied are you with how the health care services are run in our country (in your area) - are you very satisfied, satisfied, neither satisfied nor dissatisfied, fairly dissatisfied or very dissatisfied?</p> <p><i>Sa pangkalahatan, gaano kayo nasisiyahan kung paano pinatatakbo sa ating bansa ang serbisyong pangkalusugan? kayo po ba ay "lubos na nasisiyahan", "nasisiyahan lang", "wala lang", "medyo hindi nasisiyahan", o "hindi talaga nasisiyahan"?</i></p>	CODING CATEGORIES				
		VERY SATISFIED	SATISFIED	NEITHER SATISFIED NOR DISSATISFIED	FAIRLY DISSATISFIED	VERY DISSATISFIED
		1	2	3	4	5
6029	<p>How would you rate the way health care in our country involves you in deciding what services it provides and where it provides them?</p> <p><i>Gaano po ang inyong pagtaya sa paraan ng pangangalagang pangkalusugan sa ating bansa, sa pagsaalang-alang sa inyo sa mga desisyon kung anong mga serbisyo pangkalusugan at kung saan ito ibibigay?</i></p>					
		1	2	3	4	5

**MODULE 7000. WELL-BEING**

**QUALITY OF LIFE**

I will now ask you questions how you rate your quality of life in general and in other areas of your life. Please think about your life in the past 30 days. Please keep in mind your standards, hopes, pleasures and concerns.

*Ngayon po ay magtatanong ako kung paano ang pagtaya ninyo sa pangkalahatang kalidad ng inyong buhay at sa iba pang aspeto ng inyong buhay. Isipin po ninyo ang inyong mga naging karanasan nitong nakaraang 30 araw. Mangyari pong tandaan ang inyong pamantayan, pag-asa, kasiyahan at ang inyong mga alalahanin sa buhay.*

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES				
		VERY GOOD	GOOD	NEITHER GOOD NOR BAD	BAD	VERY BAD
7001	<p><u>In the past 30 days</u>, how would you rate <u>your quality of life</u>?  <i>Sa <u>nakalipas na 30 araw</u>, paano ang inyong pagtaya sa <u>kalidad ng inyong pamumuhay</u>?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 6001</b></p>	1	2	3	4	5
7002	<p>How <u>satisfied</u> are you <u>with your health</u>?  <i>Gaano kayo <u>nasisiyahan o kuntento</u> sa <u>inyong kalusugan</u>?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 6002</b></p>	VERY SATISFIED	SATISFIED	NEITHER SATISFIED NOR DISSATISFIED	FAIRLY DISSATISFIED	VERY DISSATISFIED
		1	2	3	4	5
7003	<p>How <u>satisfied</u> are you <u>with your ability to perform</u> your daily living activities?  <i>Gaano kayo <u>nasisiyahan o kuntento</u> sa <u>inyong kakayahang gampanan</u> ang inyong pang araw-araw na gawain?</i></p>	1	2	3	4	5
7004	<p>How <u>satisfied</u> are you <u>with yourself</u>?  <i>Gaano kayo <u>nasisiyahan o kuntento</u> sa <u>inyong sarili</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
7005	<p>How <u>satisfied</u> are you with your <u>personal relationships</u>?  <i>Gaano kayo <u>nasisiyahan o kuntento</u> sa <u>inyong personal na ugnayan</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
7006	<p>How <u>satisfied</u> are you <u>with the conditions of your living place</u>?  <i>Gaano kayo <u>nasisiyahan o kuntento</u> sa <u>kundisyon ng inyong tinitirhan</u>?</i></p>	1	2	3	4	5
7007	<p>Do you have <u>enough energy</u> for everyday life?  <i>Kayo po ba mayroong <u>sapat na lakas para sa inyong pang araw-araw na pamumuhay</u>?</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 7001</b></p>	NOT AT ALL	NOT ENOUGH	JUST ENOUGH	ENOUGH	COMPLETELY
		1	2	3	4	5
7008	<p>Do you have <u>enough money</u> to meet your needs?  <i>Kayo po ba mayroong <u>sapat na salapi</u> upang matugunan ang iyong mga pangangailangan?</i></p>	1	2	3	4	5
<p>The next questions are about how you feel about different aspects of your life. For each one, tell me how often you feel that way.</p> <p><i>Ang mga sumusunod pong katanungan ay base sa inyong pakiramdam sa iba't ibang aspeto ng inyong pamumuhay. Sa bawat isa, pakisabi po kung gaano kadalas kayo makaramdam ng ganito.</i></p> <p><b>USE SHOWCARD 7002</b></p>		I NEVER FEEL THIS WAY	I RARELY FEEL THIS WAY	I SOMETIMES FEEL THIS WAY	I NORMALLY FEEL THIS WAY	I ALWAYS FEEL THIS WAY
7009	<p>How alone do you feel in your life?  <i>Gaano mo kadalas nararamdaman ang mapag-isa sa buhay?</i></p>	1	2	3	4	5
7010	<p>First, how often do you feel that you lack companionships?  <i>Gaano kadalas kayo makaramdam ng walang kasama sa buhay?</i></p>	1	2	3	4	5
7011	<p>How often do you feel left out?  <i>Gaano kadalas kayo makaramdam na napag-iwanan?</i></p>	1	2	3	4	5
7012	<p>How often do you feel isolated from others?  <i>Gaano kadalas kayo makaramdam na nakahiwalay sa iba/nakakarami?</i></p>	1	2	3	4	5

Now, we would like you to think about yesterday. What did you do yesterday and how did you feel?  
 Ngayon, alalahanin po ninyo ang kahapon. Ano po ang ginawa ninyo kahapon at ano po ang inyong pakiramdam?

7013	To begin, please tell me what time you woke up yesterday? <i>Pakisabi po ninyo sa akin kung anong oras kayo nagising kahapon?</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/>
	ENTER THE TIME USING FOUR DIGITS, USING THE CONVENTION FROM 00 TO 24	
7014	And what time did you go to sleep yesterday? <i>Kahapon, anong oras naman po kayo natulog ?</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/>
	ENTER THE TIME USING FOUR DIGITS, USING THE CONVENTION FROM 00 TO 24	

Now, please take a few quiet seconds to recall your activities and experiences yesterday. Now I have questions about your experience yesterday.

*Ngayon, alalahanin po ninyo ang mga ginawa ninyo kahapon.*

**USE SHOWCARD 7003**

		NOT AT ALL	A LITTLE	SOMEWHAT	VERY	EXTREME
7015	<u>Yesterday</u> , did you feel happy? Would you say not at all, a little, somewhat, quite a bit, or very happy? <i>Kahapon, naramdaman po ba ninyo na kayo ay masaya? Gaano po ang inyong saya: hindi masaya, konting saya, medyo masaya, lubos ang saya, talagang napakasaya?</i>	1	2	3	4	5
7016	<u>Yesterday</u> , did you feel enthusiastic? Would you say not at all, a little, somewhat, quite a bit, or very enthusiastic? <i>Kahapon, naramdaman po ba ninyo na kayo ay masigla? Gaano po ang inyong sigla: walang sigla, konti lang, medyo masigla, lubos ang sigla, talagang napakasigla?</i>	1	2	3	4	5
7017	<u>Yesterday</u> , did you feel content? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkakuntento?</i>	1	2	3	4	5
7018	<u>Yesterday</u> , did you feel angry? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng galit?</i>	1	2	3	4	5
7019	<u>Yesterday</u> , did you feel frustrated? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkadismaya?</i>	1	2	3	4	5
7020	<u>Yesterday</u> , did you feel tired? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkapagod?</i>	1	2	3	4	5
7021	<u>Yesterday</u> , did you feel sad? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkalungkot?</i>	1	2	3	4	5
7022	<u>Yesterday</u> , did you feel stressed? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkabalisa?</i>	1	2	3	4	5
7023	<u>Yesterday</u> , did you feel lonely? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkalumbay?</i>	1	2	3	4	5
7024	<u>Yesterday</u> , did you feel worried? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pag-aalala?</i>	1	2	3	4	5
7025	<u>Yesterday</u> , did you feel bored? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng pagkabagot?</i>	1	2	3	4	5
7026	<u>Yesterday</u> , did you feel pain? <i>Kahapon, nakaramdam ba kayo ng sakit?</i>	1	2	3	4	5

**MODULE 8000. EMPOWERMENT**

To what extent would you agree with the following statement about you?  
*Hanggang saan kayo sasang-ayon sa mga sumusunod na pahayag tungkol sa inyo?*

**USE SHOWCARDS 8001**

		<b>STRONGLY DISAGREE</b>	<b>QUITE DISAGREE</b>	<b>NEITHER AGREE NOR DISAGREE</b>	<b>QUITE AGREE</b>	<b>STRONGLY AGREE</b>
8001	To what extent would you agree with the statement that you are a reserved person? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay malihim na tao?</i>	1	2	3	4	5
8002	To what extent would you agree with the statement that you are a generally trusting person? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay pangkaraniwang mapagkakatiwalaang tao?</i>	1	2	3	4	5
8003	To what extent would you agree with the statement that you tend to be a lazy person? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay may pagkakataong nagiging tamad?</i>	1	2	3	4	5
8004	To what extent would you agree with the statement that you are a relaxed person, a person that handles stress well? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay mahinahong tao, na magaling magdala ng pagkabalisa?</i>	1	2	3	4	5
8005	To what extent would you agree with the statement that you are a person who has a few artistic interests? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay taong may konting talento sa sining?</i>	1	2	3	4	5
8006	To what extent would you agree with the statement that you are an outgoing, sociable person? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay madaling pakisamahan at makasalamuha?</i>	1	2	3	4	5
8007	To what extent would you agree with the statement that you are a person who tends to find fault with others? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay mapaghanap ng pagkakamali ng iba?</i>	1	2	3	4	5
8008	To what extent would you agree with the statement that you are a person who does a thorough job? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay maayos magtrabaho?</i>	1	2	3	4	5
8009	To what extent would you agree with the statement that you are a person who gets nervous easily? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay madaling mangamba?</i>	1	2	3	4	5
8010	To what extent would you agree with the statement that you are a person who has an active imagination? <i>Hanggang saan po kayo sasang-ayon sa pahayag na kayo ay may aktibong kaisipan?</i>	1	2	3	4	5

Now, I would like to ask some questions about how you see yourself.  
*Ngayon, gusto ko pong magtanong, kung paano ninyo tingnan ang inyong sarili.*

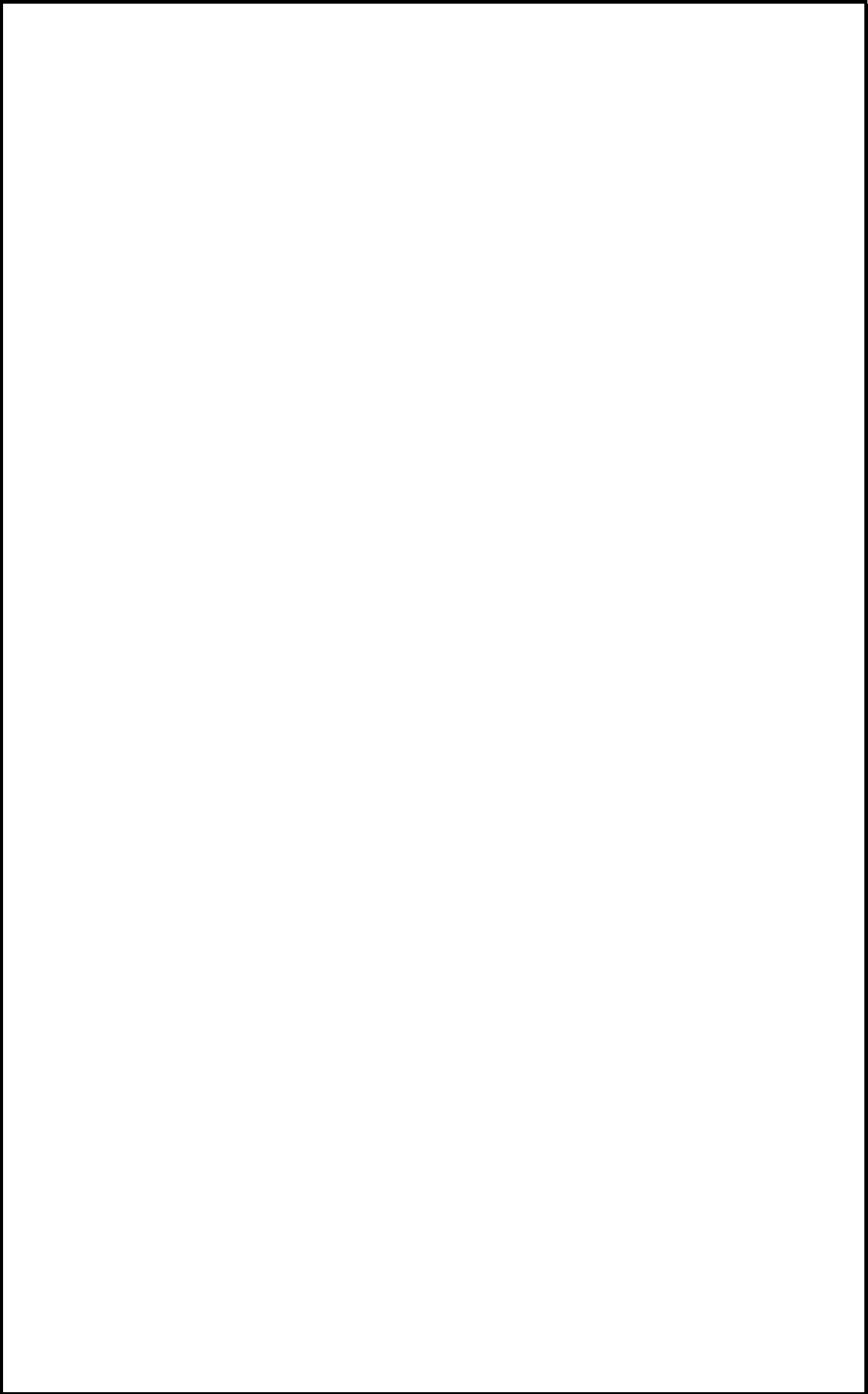
USE SHOWCARD 7001		NOT AT ALL	NOT ENOUGH	JUST ENOUGH	ENOUGH	COMPLETELY
8011	To what extent are you confident you can find the means and ways to get what you want even if someone opposes you? <i>Hanggang saan po kayo katiwala na kayo ay makakahanap ng paraan kahit may ibang sumasalungat sa inyo?</i>	1	2	3	4	5
8012	To what extent are you confident that you <u>deal efficiently with unexpected events</u> ? <i>Hanggang saan po kayo katiwala na inyong matutugunan ng mahusay ang mga hindi inaasahang pangyayari?</i>	1	2	3	4	5
8013	Do you think that the problems you have told me about have made a stronger person? <i>Sa inyo po bang palagay ang mga problema ninyo ang naging daan para kayo ay maging matatag na tao?</i>	1	2	3	4	5
8014	Do you think that the problems you have told me about have made you a more determined to reach your goals? <i>Sa inyo po bang palagay, ang mga problema ninyo ang naging daan para kayo ay maging mas determinado upang makamit ninyo ang inyong mga hangarin?</i>	1	2	3	4	5
8015	Do you need someone to stand up for you when you have problems? <i>Kailangan po ba ninyo ang isang taong ipaglalaban ka sa panahong mayroon kayong problema?</i>	1	2	3	4	5
8016	Do you worry about what might happen to you in the future? For example, thinking about not being able to look after yourself, or being a burden to others in the future. <i>Nagaalala po ba kayo sa maaaring mangyari sa iyo sa inyong kinabukasan? Halimbawa, iniisip mo na hindi mo kakayanan alagaan ang inyong sarili, o magiging pabigat ka sa iba sa hinaharap?</i>	1	2	3	4	5
8017	Do you feel in control of your life? For example, do you feel in charge of your life? <i>Sa pakiramdam po ba ninyo ay hawak o kaya niyong dalhin ang inyong buhay? Halimbawa, sa pakiramdam po ba ninyo ay kayo ang nagpapatakbo ng inyong buhay?</i>	1	2	3	4	5
8018	Are you satisfied with your ability to communicate with other people? For example, how you say things or get your point across, the way you understand others, by words or signs. <i>Kayo po ba ay nasisiyahan sa inyong kakayahan na makipagusap sa iba? Halimbawa, paano ninyo sasabihin ang isang bagay na maintindihan kayo ng tulad ng pagkakaintindi mo sa iba, sa pamamagitan ng salita o senyas?</i>	1	2	3	4	5
8019	Are you satisfied with the opportunities you get for social activities? For example, with the chances you get to meet friends, go out for a meal, go to a party, etc. <i>Kayo po ba ay nasisiyahan sa mga pagkakataon na nakukuha ninyo sa mga gawaing pang lipunan? Halimbawa, sa pagkakataong makipagkaibigan, kumain sa labas o makisama sa mga kasiyahan?</i>	1	2	3	4	5
8020	Do you feel that you will be able to achieve your dreams, hopes, and wishes? <i>Sa pakiramdam po ba ninyo ay maaabot ninyo ang inyong mga pangarap, mga pag-asa, at mga hiling?</i>	1	2	3	4	5

**MODULE 9000. INTERVIEWER OBSERVATION**

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES					GO TO
9001	WAS SOMEONE ELSE PRESENT DURING THE INTERVIEW?	YES ..... 1 NO ..... 2					
9002	WHAT IS YOUR EVALUATION OF THE ACCURACY OF THE OF THE RESPONDENT'S ANSWERS?	VERY HIGH	HIGH	AVERAGE	LOW	VERY LOW	
9003	WHAT IS YOUR ASSESSMENT OF THE RESPONDENT'S COOPERATION?	1	2	3	4	5	

**TIME ENDED:** HOUR:   MINUTE:

9004 COMMENTS:



**IN ACCOMPLISHING Q1018 - ETHNICITY**

IN CASES OF MIXED ANCESTRY, THAT IS, PARENTS BELONGING TO DIFFERENT ETHNIC GROUPS, THE FOLLOWING CASES MAY BE REFERRED

CASES	CONDITIONS
<p><b><u>CASE 1 - MIXED NON-INDIGENOUS PEOPLE (IP) PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Tagalog</i> <i>Mother - Ilokano</i></p>	<p><b>They will decide</b> between Tagalog and Ilokano.</p>
<p><b><u>CASE 2 - MIXED IP PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Kankanaey</i> <i>Mother - Ibaloi</i></p>	<p><b>They will decide</b> between Kankanaey and Ibaloi.</p>
<p><b><u>CASE 3 - MIXED IP AND NON-IP PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Dumagat (IP)</i> <i>Mother - Kapampangan (Non-IP)</i></p>	<p>They should the <b>ethnicity of the IP parent</b> (in case of the example, Dumagat).</p>
<p><b><u>CASE 4 - MIXED IP AND MUSLIM PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Maranao (Muslim)</i> <i>Mother - Manobo (IP)</i></p>	<p>If the family <b>has Islam as their religion</b>, the ethnicity should <b>follow the father's ethnicity</b> (in case of example, Maranao).</p> <p>If the family adopted any <b>other religion other than Islam</b>, the ethnicity should be that of the <b>IP parent</b> (in case of the example, Manobo).</p>
<p><b><u>CASE 5 - MIXED MUSLIM PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Samal</i> <i>Mother - Badjao</i></p>	<p>If the family <b>has Islam as their religion</b>, the ethnicity should <b>follow the father's ethnicity</b> (in case of example, Samal).</p> <p>If the Muslim family has <b>other religion other than Islam</b>, they <b>will decide</b> between Samal and Badjao.</p>
<p><b><u>CASE 6 - MIXED MUSLIM AND NON-IP PARENTS</u></b></p> <p>e.g. <i>Father - Tausug (Muslim)</i> <i>Mother - Bikolano (Non-IP)</i></p>	<p>They should automatically be the <b>ethnicity of the Muslim parent</b> (in case of the example, Tausug).</p> <p>However, if it happens that the <b>father is Bikolano and the mother is Tausug</b> (Muslim), they should be considered as <b>Bikolanos</b>, strictly adhering to the <b>paternalistic concept</b>.</p>

**REMINDERS:**

GENERIC OR GENERAL/COLLECTIVE TERMS SUCH AS IGOROT, CORDILLERAN, LUMAD BANGSA MORO, ETC. ARE NOT IP OR ETHNIC GROUPS. IF YOU ENCOUNTER ANSWERS SUCH AS THESE, YOU SHOULD FURTHER PROBE TO GET THEIR REAL ETHNICITY.

- E.G. **IGOROT** - KANKANAHEY, IBALOI, BONTOC, APPLAI, ETC.  
**CORDILLERAN** - IFUGAO, KANKANAHEY, KALINGA, BONTOC, ITNEG, ISNEG, TAGALOG, ETC.  
**LUMAD** - B'LAAN, BANWAON, MANDAYA, MANOBO, MANSAKA, T'BOLI, SUBANEN, UBO, ETC.  
**BANGSA MORO** - MARANAO, TAUSOG, MAGUINDANAO, IRANON, ETC.